

emporia
25
JAHRE
DAS ORIGINAL



Il libretto di addestramento emporia

L'ingresso nel mondo degli smartphone

Questo libretto di formazione può essere acquistato tramite emporia Telecom al costo di EUR 18,90 (più spese di spedizione).

order@emporia.at
+43 732 777717-0

Colophon:

emporia Telecom GmbH & Co KG
Industriezeile 36 · 4020 Linz ·
Austria
www.emporia.at

Progettazione e attuazione:

Sigrid Prammer
Karin Schaumberger

Copyright © 2017 by emporia
Telecom. Tutti i diritti riservati.

Il libretto di formazione

Il vostro accesso al mondo degli smartphone è stato avviato da emporia come parte di un generale stimolo alla digitalizzazione. Esso serve da ausilio didattico per tutti coloro che utilizzano per la prima volta uno smartphone. È integrato dalle istruzioni per l'uso che riguardano soprattutto la messa in servizio e le impostazioni di base.

Il software dei prodotti emporia viene continuamente migliorato. Ciò può far sì che si creino divergenze rispetto alle descrizioni o alle immagini contenute nel presente libretto.

Nel libretto di formazione utilizzeremo i seguenti elementi:

- **Consiglio!** Avvisi degli autori che dovrebbero essere osservati nella prassi.
- **Compiti per la riflessione.** Alla fine di ogni capitolo troverete compiti con l'ausilio dei quali potrete esercitarvi e riflettere su quanto appreso. La guida alle soluzioni per i compiti è reperibile all'indirizzo: www.emporia.eu/faq
- **Promemoria!** Spazio per i vostri appunti.
- **Concetti importanti relativi al tema.** Sono segnati in rosso nel testo e vi offrono un orientamento relativo ai concetti essenziali.
- **Campi di immissione.** I concetti riportati in grassetto nel testo li ritrovate sul vostro **emporiaSMART**.
- **Trascrizione fonetica.** I termini tecnici inglesi che trovano sempre più spazio nella nostra vita quotidiana sono riportati nella trascrizione fonetica a piè di pagina.

Contenuto

Quali sono le novità dello smartphone rispetto al telefono a tastiera?	07
Di cosa ha bisogno lo smartphone per funzionare?	13
Come creo un collegamento a Internet?	25
Come utilizzo lo smartphone con il touch screen?	31
Come faccio a riconoscere se lo smartphone è pronto per l'uso?	41
Cosa sono le app?	49
App per le funzioni di base	53
App e impostazioni preinstallate	73
App da Internet	79
Reti sociali e messaggistica istantanea	87
E-mail con lo smartphone	95
Navigare con lo smartphone	101
Sicurezza con smartphone e Internet	109
Nota	114



Cosa mi attende
in questa brochure?

State tenendo in mano il vostro primo smartphone¹⁾.
Ci sono molti interrogativi a cui rispondere.

Cosa devo fare? Come funziona il comando senza pulsanti?
Cosa posso premere e in che modo posso tornare indietro?

Questo libretto di formazione risolverà i vostri interrogativi, spiegandovi le caratteristiche fondamentali del vostro smartphone Android. Inoltre nelle pagine che seguono troverete una spiegazione semplice e comprensibile delle possibilità d'impiego più importanti del vostro smartphone.

L'obiettivo di questa brochure è farvi conoscere questa nuova tecnologia ed eliminare il timore che potreste avere nei suoi confronti. Infatti, l'impiego dello smartphone sembra essere più difficile di quanto non sia effettivamente.

Immergetevi in questo nuovo mondo dei »telefoni intelligenti«! Vedrete che in breve tempo l'impiego del vostro smartphone diventerà un gioco da ragazzi.



1) Smartphone [smartfon]

Anche la Signora Martini e il Signor Bianchi hanno acquistato il loro primo smartphone!

Dopo averlo acceso per la prima volta, sarete entusiasti di scoprire che molto vi sembra già noto! E precisamente dal vostro computer e dal vostro cellulare precedente. Ne deducete correttamente che uno smartphone è una combinazione di computer e cellulare.

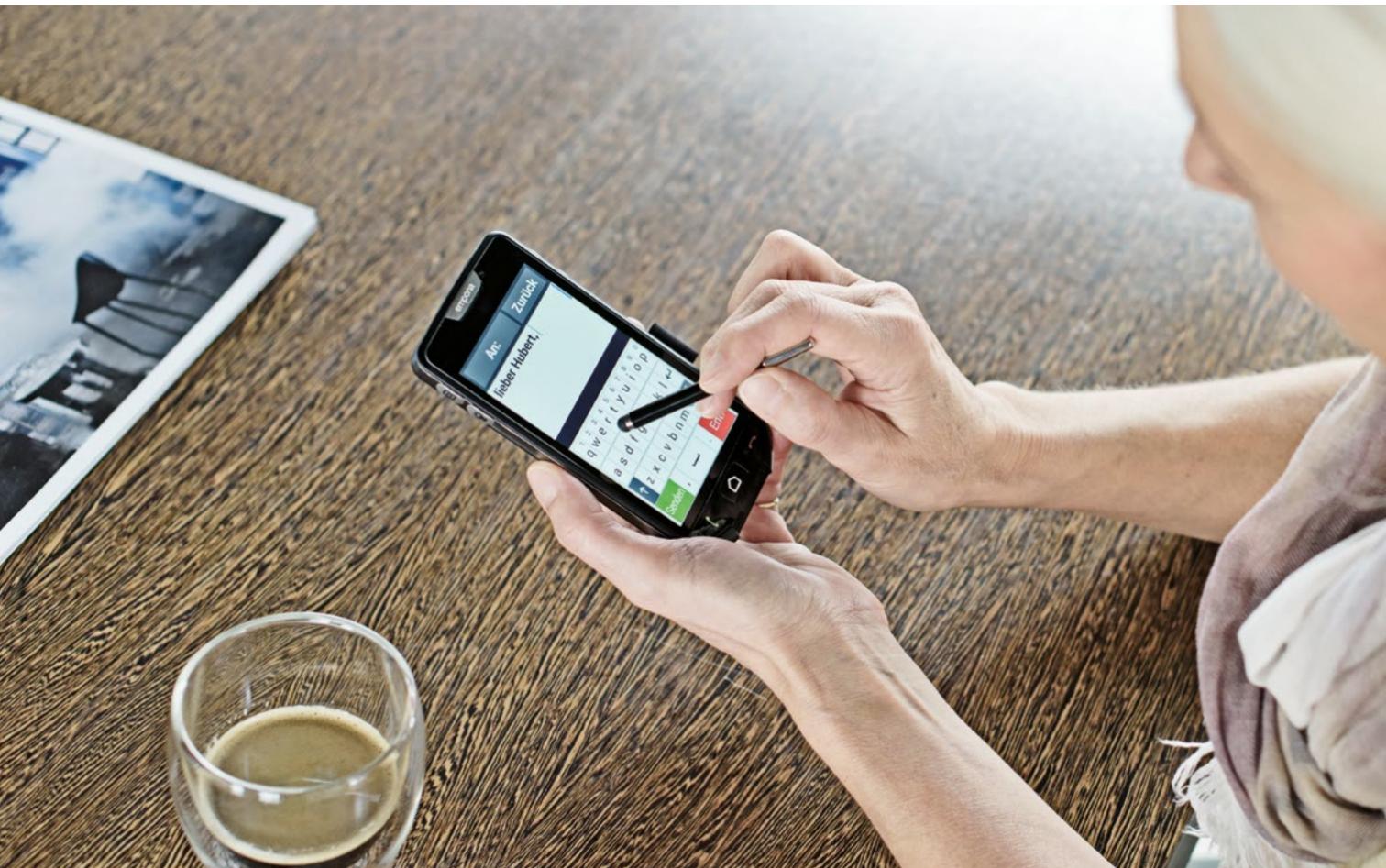
Ciononostante la Signora Martini e il Signor Bianchi hanno molte domande per la testa:

- › Cosa è in grado di fare il mio smartphone?
- › A cosa devo fare attenzione quando lo utilizzo?
- › Potrei romperlo?
- › Utilizzo senza pulsanti?
- › Perché tutti parlano di app?

Ora vi renderete conto che non siete gli unici ad avere queste domande! Perché tutti, che siano giovani o anziani, si fanno le stesse domande quando utilizzano uno smartphone per la prima volta.

Ora accompagnerete la Signora Martini e il Signor Bianchi nel loro viaggio di scoperta del mondo dei telefoni intelligenti. E non dimenticate: nessuno nasce esperto!







Quali sono le novità dello smartphone rispetto al telefono a tastiera?

- › Display
- › Comando touch
- › Foto e video
- › Simboli
- › Internet mobile
- › Migliore raggiungibilità
- › Avere tutto a disposizione



Guarda
cosa tutto può fare...

Schermo

Lo schermo, spesso denominato anche **display**¹⁾, è molto più grande rispetto a quello di un normale cellulare. Questo vi permette di vedere molto meglio i contenuti sullo schermo e di usare più facilmente il vostro smartphone²⁾ sfiorandolo con le dita. Ciò che appare sullo schermo viene detto schermata, ad es. schermata Home³⁾ per la schermata iniziale.

Comando touch

I tasti non sono più presenti! Al loro posto il vostro smartphone possiede un **touch screen**⁴⁾. Touch screen è la definizione inglese per schermo tattile. Ciò significa che comandate il vostro smartphone sfiorando lo schermo direttamente con le vostre dita. A tale scopo esistono esattamente tre movimenti delle dita che dovete conoscere: **Toccare**, **Far scorrere** e **Zoomare**⁵⁾. Se desiderate inserire un testo o dei numeri, nei punti richiesti sullo schermo appare automaticamente una **tastiera**.

Per facilitarvi il passaggio al comando touch, gli smartphone emporia possono essere dotati di una **cover con tasti**⁶⁾. Se la cover con tasti si trova sopra lo schermo, vi consente ad esempio di ricevere o terminare una telefonata. Chiedete una consulenza più dettagliata su questo accessorio nei negozi di telefonia.

1) Display [displei]

2) Smartphone [smartfon]

3) Schermata Home [schermata houm]

4) Touch screen [tatjscrin]

5) Zoomare [zumare]

6) Cover con tasti [cover con tasti]

Foto e video

Il vostro smartphone è allo stesso tempo la vostra **fotocamera e videocamera** mobile. Avete già scattato delle foto con il vostro cellulare tradizionale? Con il vostro smartphone potete **inviare foto** ai vostri cari in modo semplice ed economico. Inoltre potete registrare momenti particolari anche su video.

Simboli

I vari simboli rappresentano programmi. Come un computer, anche uno smartphone richiede programmi, ad esempio per inviare e-mail¹⁾ o per scattare una foto. La differenza rispetto al computer sta nel fatto che un programma sullo smartphone viene definito con la parola inglese **app**²⁾. Se premete ad es. sul simbolo per la fotocamera **1**, avviate l'app della fotocamera.

Internet mobile

Indipendentemente dalle informazioni di cui avete bisogno o se volete semplicemente ammazzare il tempo: con il vostro smartphone potete accedere a Internet **in qualsiasi momento e ovunque**, anche al di fuori della vostra connessione a Internet domestica. Quando siete in viaggio, potete accedere a Internet semplicemente attraverso la vostra rete di telefonia mobile.



1) E-mail [imeil]

2) App [app]



Migliore raggiungibilità

La cosa più importante nella vita è il contatto con la famiglia e con gli amici. Il vostro smartphone non vi consente soltanto di telefonare e spedire SMS. Varie app e Internet vi schiudono **numerose possibilità di comunicazione** come le e-mail e le reti sociali.

Avere tutto a disposizione

Rispetto al PC, il vostro smartphone è piccolo e maneggevole, ma dispone di una grande memoria. In questo modo potete portare sempre con voi le vostre foto, i vostri video e i vostri appunti personali. Inoltre per la memorizzazione e la conservazione dei dati potete utilizzare un **cloud¹⁾**.

Ci si può immaginare un cloud come una nuvola piena di dati, che possono essere ad es. foto o informazioni. Attraverso **Internet** potete accedere a questa nuvola e quindi ai vostri dati in ogni momento e ovunque. Tuttavia potete concedere l'accesso al vostro cloud anche ad altri, ad es. se volete condividere le vostre foto con qualcuno.

Con-
siglio!

Poiché un cloud salva i dati su Internet, esiste la possibilità che qualcuno possa intromettersi nella vostra sfera privata anche senza che voi lo sappiate. Per questo motivo è meglio evitare di salvare dati sensibili in un cloud!

1) Cloud [cloud]

Fatevi un'idea della vostra familiarità con la tecnologia.

1) Finora per quale scopo avete utilizzato il vostro cellulare?

- Telefonare
- Leggere SMS
- Allarme
- Altro:
- Scrivere SMS
- Fotografare
- Calendario

2) Quali altri dispositivi comandati tramite touch screen avete già utilizzato?

- Bancomat
- Macchinari nell'ambiente di lavoro
- Navigatore satellitare
- Altro:

3) Finora come avete fatto le vostre foto e riprese video?

- Con un apparecchio fotografico
- Con il vostro telefono precedente
- Con una videocamera
- Altro:

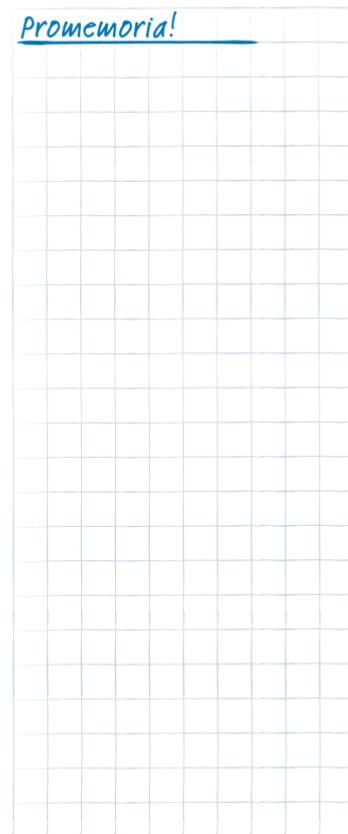
4) Utilizzate un PC?

- Sì
- No

5) Utilizzate Internet anche sul PC?

- Sì
- No

Promemoria!







Di cosa ha bisogno lo smartphone per funzionare?

- › Hardware e sistema operativo
- › Tariffa e operatore telefonico
- › Scheda SIM
- › Espansione di memoria



È incredibile tutto quello che si può fare con uno smartphone!

Hardware e sistema operativo

Se avete già utilizzato un computer, sapete che un PC¹⁾ non è composto solo dall'hardware²⁾, cioè dagli elementi fisici. In ogni computer è installato anche un sistema operativo, cioè un **software di base**, che permette all'apparecchio di funzionare. I sistemi operativi più noti per PC sono Microsoft WINDOWS³⁾ ed Apple⁴⁾ OSX.

Sulla base del sistema operativo è poi possibile installare ulteriori programmi specializzati in diversi compiti, come ad es. elaborazione di testi, creazione di grafici o comunicazione.

Gli smartphone funzionano in modo simile: uno smartphone, infatti, non è altro che un computer tascabile compatto.

Ciascuno smartphone è composto dall'hardware sul quale è installato un sistema operativo.

Nel mondo degli smartphone i programmi vengono chiamati app.

I sistemi operativi più comuni sul cellulare sono **ANDROID**⁵⁾ e **iOS**⁶⁾.

iOS viene utilizzato esclusivamente per i dispositivi Apple, come ad es.

l'iPhone. Android è invece un sistema operativo aperto e viene utilizzato per molti dispositivi, il che lo rende il sistema operativo più diffuso.

Anche lo smartphone emporia utilizza Android come sistema operativo.

1) PC, abbreviazione per Personal Computer [*personal computer*]

2) Hardware [*hàrduer*]

3) Microsoft WINDOWS [*maicrosoft uindous*]

4) Apple [*èppol*]

5) Android [*àndroid*]

6) iOS [*Ai o ès*]

Sul computer



Sullo smartphone



Consiglio!

Per ogni sistema operativo vengono offerte innumerevoli app che possono essere caricate sul vostro smartphone in aggiunta alle app già preinstallate. *Altre informazioni in merito sono riportate nel capitolo «App da Internet» a partire dalla pagina 79.*

1) Microsoft Word

[microsoft word]

2) Google [gùgol]

3) WhatsApp [uotsàp]

Consiglio!

Finora per la vostra rete fissa e il vostro cellulare utilizzavate tariffe separate?

Se per il vostro

smartphone avete bisogno anche di una tariffa dati, questa è una buona occasione per esaminare più attentamente il costo complessivo della vostra comunicazione mobile. Molti operatori telefonici offrono tariffe combinate.

Tariffa e operatore telefonico

Ora, in teoria, con hardware, sistema operativo e app, il vostro smartphone è pronto per l'uso. Ma per poter **telefonare** e utilizzare anche **Internet**, avete bisogno di una **tariffa** presso un operatore telefonico.

Ciò è paragonabile più o meno a un'automobile: anche un'automobile nuova di zecca con il serbatoio pieno non può muoversi se si trova nel bel mezzo della foresta. Ha bisogno di vie e di strade.

Lo stesso vale per il telefono: richiede la **rete radio di un operatore telefonico** per trasmettere conversazioni telefoniche e dati.



Per poter utilizzare la rete radio di un operatore telefonico, dovete scegliere una **tariffa di telefonia mobile** a pagamento.

Esistono molte tariffe diverse che variano da fornitore a fornitore. Prendetevi un po' di tempo per il confronto e scegliete un piano tariffario che faccia al caso vostro. Nei negozi di telefonia sapranno sicuramente consigliarvi al meglio.

Come è composta la tariffa?

Nella tariffa è regolamentato chiaramente quali **funzioni della rete radio** potete utilizzare e in quale misura. Ogni tariffa è composta da accordi relativi ai seguenti elementi:



Telefonia



SMS

Altri costi



Internet



Dispositivo

Se finora avete utilizzato un telefono a tastiera, la vostra tariffa includeva sicuramente accordi relativi a **telefonate** e **SMS**. È possibile che con quella tariffa abbiate anche noleggiato o acquistato a buon prezzo un telefono. Tuttavia la tariffa per telefono a tastiera escludeva l'utilizzo di Internet.

Consiglio!

Il vostro cellulare come fa a sapere a quali condizioni state telefonando?

Tutte le particolarità regolamentate nella vostra tariffa vengono trasmesse dalla scheda SIM che ricevete dal vostro operatore telefonico.

Altre informazioni in merito alla pagina 19.

Con- siglio!

Se la vostra tariffa non comprende un pacchetto di dati, dovete assolutamente disattivare l'utilizzo dei dati mobili sullo smartphone. In caso contrario possono insorgere costi indesiderati! Nel caso in cui non siate sicuri se la vostra tariffa comprenda un pacchetto di dati, chiamate il servizio clienti del vostro operatore telefonico.

Se ora utilizzate uno smartphone, dovete assicurarvi che la vostra tariffa includa anche la **trasmissione di dati mobili**. Questo perché, se utilizzate Internet, attraverso la rete radio vengono continuamente trasmessi dati da e verso il vostro smartphone.

Una tariffa smartphone, perciò, regola anche l'utilizzo di Internet e contiene un apposito **pacchetto dati**. Tale pacchetto dati equivale a un credito per l'uso di Internet. Ogni volta che si utilizza Internet con il proprio smartphone, si riduce il proprio credito.

Quanto grande deve essere un pacchetto dati?

La grandezza del pacchetto dati viene per lo più espressa in gigabyte¹⁾ (in breve GB). Il pacchetto dati di cui si ha bisogno dipende da ciò che si vuole fare con lo smartphone.

- Se si utilizza lo smartphone principalmente per leggere le proprie e-mail e per cercare ogni tanto un'informazione su Internet, allora è sufficiente un pacchetto dati più piccolo.
- Se tuttavia si desidera guardare regolarmente dei video su Internet con lo smartphone, è necessario un pacchetto di dati più grande.

1) Gigabyte [gigabit]

Quali modelli tariffari esistono?

Non lasciatevi confondere dalla grande varietà di tariffe diverse offerte sul mercato. Essenzialmente, infatti, possono essere associate a uno di questi tre gruppi:

› Tariffa con credito	› Tariffa a tempo	› Tariffa »tutto incluso«
· Schede prepagate	· Minuti, SMS e dati fissi	· Tariffa forfettaria (flat rate)
· Senza contratto	· Con contratto	· Con contratto
· Prepagato: pagamento anticipato	· Abbonamento: pagamento posticipato (mensile)	· Abbonamento
· Quando il credito è esaurito, non potete più telefonare né navigare su Internet.	· Quando viene superato il pacchetto a consumo concordato, vengono applicati altri prezzi.	· Leggere attentamente le clausole stampate a caratteri più piccoli nel contratto.

Con-siglio!

Considerate attentamente cosa volete utilizzare e in seguito selezionate la tariffa corretta. Lasciatevi consigliare dettagliatamente anche in questo caso: un confronto conviene.

Consiglio!

Informatevi sull'infrastruttura di rete che utilizza il vostro fornitore e sul suo livello di copertura; in alcune regioni possono verificarsi problemi di ricezione, soprattutto se si vuole utilizzare Internet. Se avete la sensazione che il vostro smartphone sia lento, controllate l'indicatore di ricezione. *Altre informazioni in merito a pagina 42.* È possibile che abbiate problemi di ricezione di rete!

Quali fornitori di tariffe di telefonia mobile esistono?

Ogni Paese ha fornitori di telefonia mobile diversi e il loro numero è in continuo aumento.

Solo pochi tra di essi possiedono una propria **infrastruttura di rete**. Tutti gli altri operatori telefonici non possiedono un'infrastruttura di rete propria ma »affittano« le reti di altri operatori. In tal caso si parla di **roaming nazionale**.

Il concetto di roaming¹⁾ viene spesso messo in relazione con costi elevati di cui l'utente è inconsapevole. Ma non temete: nel caso del roaming nazionale, in qualità di utenti non dovete far fronte a costi supplementari perché l'utilizzo dell'infrastruttura di rete viene regolamentato tra i vari operatori telefonici.

Quando un operatore telefonico promette una **copertura di rete** del 100 %, ciò non significa che avrete ovunque accesso a Internet. È possibile che la rete 2G abbia una copertura del 100 %, il che vi consente di telefonare e di inviare SMS, ma è difficile o impossibile accedere ai dati su Internet.

1) Roaming [roming]

Operatori con una propria infrastruttura di rete:

- | | | |
|---|---|---|
| <p>> Austria</p> <ul style="list-style-type: none"> · A1 · T-Mobile · Drei | <p>> Germania</p> <ul style="list-style-type: none"> · Telefonica
(E-Plus e O2) · Telekom · Vodafone | <p>> Svizzera</p> <ul style="list-style-type: none"> · Swisscom · Sunrise · Salt |
|---|---|---|

Esempi per operatori telefonici senza una propria infrastruttura di rete:

- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> · bob, YESSS!
(rete di A1) · tele.ring, HoT
(nella rete di T-Mobile) | <ul style="list-style-type: none"> · FONIC
(rete di Telefonica) · congstar
(rete di Telekom) · otelo
(rete di Vodafone) | <ul style="list-style-type: none"> · M-Budget
(rete di Swisscom) · ALDI Suisse
(rete di Sunrise) · UPV Cablecom
(rete di Salt) |
|---|--|---|

Grandezze delle schede SIM:



Mini Micro Nano

Formati di schede di memoria:



Scheda SD



Scheda miniSD



Scheda microSD

Cosa significa 2G, 3G, 4G o 5G?

Come ogni altra tecnologia, anche la telefonia mobile è soggetta al passare del tempo. Perciò gli operatori telefonici hanno continuamente migliorato la propria infrastruttura di rete per mantenerla aggiornata. In questo modo si sono sviluppate diverse **generazioni di standard di telefonia mobile**, abbreviate anche con 2G, 3G e 4G. La G sta per generazione e pertanto definisce la seconda, terza e quarta generazione degli standard di telefonia mobile. La differenza tra 2G, 3G, 4G e 5G sta in primo luogo nella **velocità** della trasmissione di dati, ma anche nella diffusione regionale, vale a dire la **potenza del segnale**. Ma anche tra gli smartphone esistono differenze tecniche: nel caso dell'emporiaSMART si tratta di un dispositivo compatibile 3G.

Scheda SIM

La scheda SIM informa il vostro cellulare sull'**operatore telefonico** e sul tipo di tariffa utilizzati. Le schede SIM sono disponibili in tre formati: **Mini SIM**, **Micro SIM** e **Nano SIM**. Se la scheda SIM in uso dovesse avere dimensioni diverse, è possibile farla sostituire dal proprio operatore telefonico o acquistare un adattatore presso un negozio di telefonia.

Espansione di memoria

Il vostro smartphone emporia vi consente anche di inserire una scheda di memoria, ad es. una scheda **microSD**. In questo modo aumentate la capacità di memoria del telefono e potete salvare una quantità maggiore di dati, foto, video ecc.

1) Quale operatore telefonico utilizzate?

2) Quale infrastruttura di rete utilizza questo operatore telefonico?

3) Quale tariffa avete concordato con il vostro operatore telefonico?

- Tariffa con credito
- Tariffa a tempo:
Quanti minuti di conversazione telefonica?

Quanti SMS? _____

- Tariffa »tutto incluso«

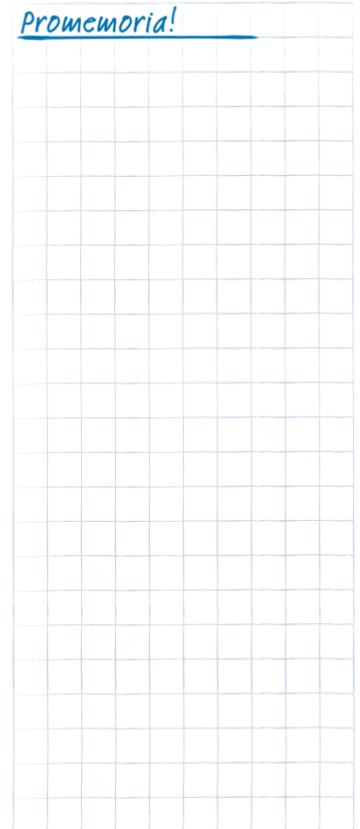
4) La vostra tariffa comprende un volume di dati?

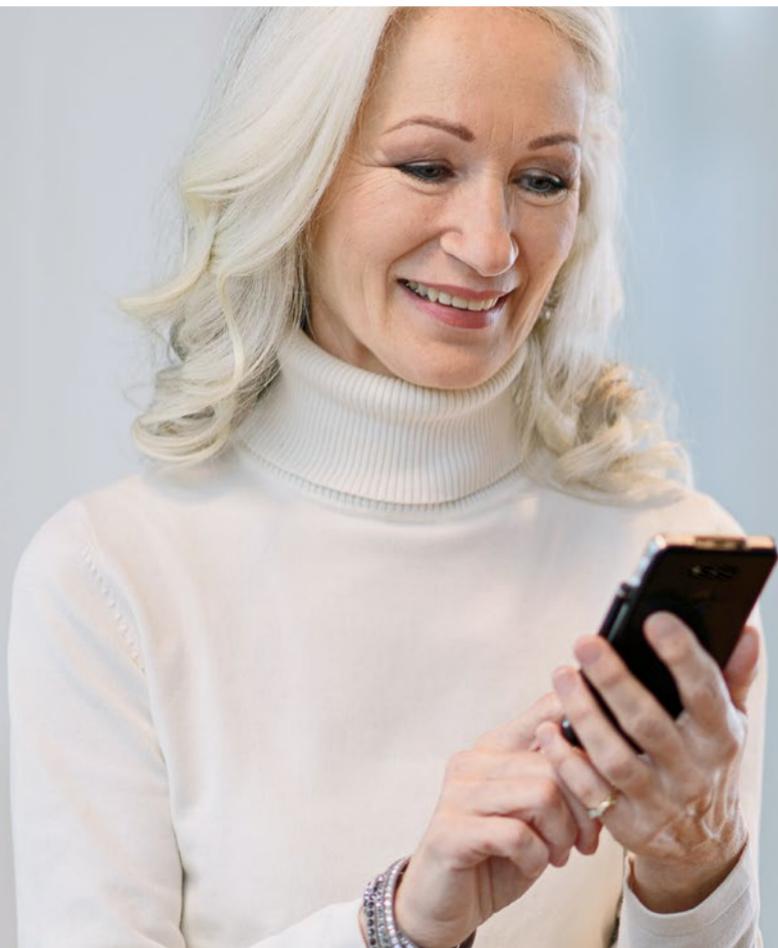
- Sì Che volume di dati?
- No Non lo so

5) Utilizzate una scheda di memoria come espansione di memoria?

- Sì No
- Non lo so

Promemoria!





Come creo un collegamento a Internet?

- › Wi-Fi
- › Dati mobili



Come accedo a Internet?

Il mondo della telefonia è cambiato moltissimo negli ultimi decenni. In passato il telefono era sempre legato a un determinato luogo; in viaggio si poteva al massimo ricorrere a una cabina telefonica.

Dal punto di vista tecnico una **linea telefonica** veniva posata fino alla casa sotto forma di cavo. Questo cavo terminava in una scatola di derivazione del telefono sulla parete di casa. Nella casa il **telefono a rete fissa** veniva inserito nella presa telefonica e quindi collegato alla linea telefonica. Spostarsi con il telefono era possibile solo se il cavo era abbastanza lungo.

Solo in seguito i **telefoni cordless** fecero la loro comparsa nelle nostre abitazioni. Finalmente era possibile muoversi liberamente con il telefono; tuttavia la stazione di base del telefono cordless continuava a essere collegata via cavo.

Negli anni novanta infine si affermò il **cellulare**, che ora funziona davvero senza cavi. La comunicazione funziona via radio e i ripetitori delle **reti radio** si sono diffusi sempre di più.

Telefono



A casa con la linea telefonica: telefono cordless



In viaggio con la radiodiffusione: rete di telefonia mobile

Internet



A casa con linea di dati:
Wi-Fi



In viaggio con la
radiodiffusione:
rete di telefonia mobile

Allo stesso modo ci si può immaginare la trasmissione di dati da Internet.

Una **linea di dati** viene posata fino alla casa e il PC viene collegato con una connessione via cavo. Tuttavia si può collegare alla linea di dati anche un cosiddetto router¹⁾ **WLAN**²⁾ o **Wi-Fi**³⁾. Questo router crea una **rete radio locale** che permette di collegare più dispositivi digitali con la linea dati. Il vantaggio: laptop⁴⁾, tablet⁵⁾ e smartphone possono navigare⁶⁾ su Internet contemporaneamente.

Quando però siete in viaggio e uscite dal raggio di azione della rete Wi-Fi, il collegamento a Internet può essere realizzato solo con una **connessione dati mobili**. Esattamente come nella telefonia mobile, anche i dati vengono trasmessi tramite la **rete radio mobile**.

Lo smartphone utilizza preferibilmente il Wi-Fi al posto della connessione dati mobili. In questo modo preservate il credito di dati della vostra tariffa smartphone.

Consiglio!

Molti servizi pubblici come stazioni ferroviarie, ristoranti o centri commerciali mettono a disposizione

un accesso a Internet gratuito tramite Wi-Fi. Poiché molte persone utilizzano contemporaneamente queste linee di dati, la connessione può rallentare.

Per ragioni di sicurezza è consigliabile eliminare le reti Wi-Fi pubbliche che non utilizzate regolarmente dall'elenco delle connessioni Wi-Fi.

1) Router [ruter]

2) WLAN [vulàn]

3) Wi-Fi [uajfài]

4) Laptop [leptop]

5) Tablet [tablet]

6) Navigare

Consiglio!

Prima di mettervi in viaggio, informatevi presso i vostri operatori telefonici sulle condizioni di roaming nel paese di destinazione – alcune tariffe scontate vengono messe in conto separatamente. E in caso di viaggio a lunga distanza continuano ad essere applicate tariffe di roaming! Per essere sicuri, disattivate la connessione tramite i dati mobili e utilizzate invece gli accessi Wi-Fi gratuiti, offerti ad esempio dagli alberghi.

Connessione dati all'estero

Se viaggiate spesso, potete naturalmente utilizzare il vostro smartphone anche all'estero. In tal caso però utilizzate un'infrastruttura di rete di un gestore straniero; si parla perciò di **roaming internazionale**. A tale scopo dovrete prima informarvi assolutamente sulle **tariffe di roaming** applicate nel paese di vostro interesse. Le tariffe di roaming sono costi che vengono addebitati se utilizzate una rete di telefonia mobile straniera.

Dall'estate del 2017 è possibile utilizzare il telefono cellulare e navigare su Internet senza tariffe di roaming all'interno dell'UE, in Islanda, nel Liechtenstein e in Norvegia. In tali paesi l'utilizzo è possibile alle stesse condizioni presenti all'interno dell'UE.

Ora che avete letto alcune cose sull'accesso a Internet, è opportuno menzionare che dovete osservare le **norme di sicurezza su Internet** anche quando utilizzate lo smartphone! Decidete in modo consapevole se volete rendere noti i dati personali, non aprite gli allegati alle e-mail di mittenti sconosciuti e non inviate mai i vostri dati bancari su richiesta!





Come utilizzo lo smartphone con il touch screen?

- › Toccare
- › Zoomare
- › Far scorrere
- › Tastierino sul touch screen



La pratica porta alla perfezione!

Utilizzare lo smartphone è semplicissimo!

Lo schermo del vostro smartphone è un **touch screen**. Touch screen è la definizione inglese per »schermo tattile«. Questo tipo di schermo reagisce al tocco con le dita o con penne speciali (ad esempio la penna emporia-STYLUS1¹⁾). Ciò vi consente di »lavorare« direttamente sullo schermo del vostro smartphone.

Provatelo – vedrete che è semplicissimo e divertente!

Toccare

Esiste una differenza importante tra la modalità di funzionamento dei tasti tradizionali e un touch screen. I tasti tradizionali sono come interruttori: reagiscono non appena vengono premuti con sufficiente forza.

Invece un touch screen non reagisce alla pressione ma rileva la tensione capacitiva della vostra pelle quando lo toccate con un dito. Quando togliete nuovamente il dito dal display dello smartphone, questo flusso di tensione viene interrotto, il che causa la reazione del display stesso.

Quindi non importa quanto forte premete! Posate il vostro dito sullo schermo senza esercitare pressione, facendo sì che si crei una superficie di contatto netta tra il dito e il vetro. Quando togliete nuovamente il dito, il display reagisce ed esegue l'azione desiderata.

Con-
siglio!

Per il comando utilizzate preferibilmente l'indice, perché è dotato di maggiore precisione nei movimenti.

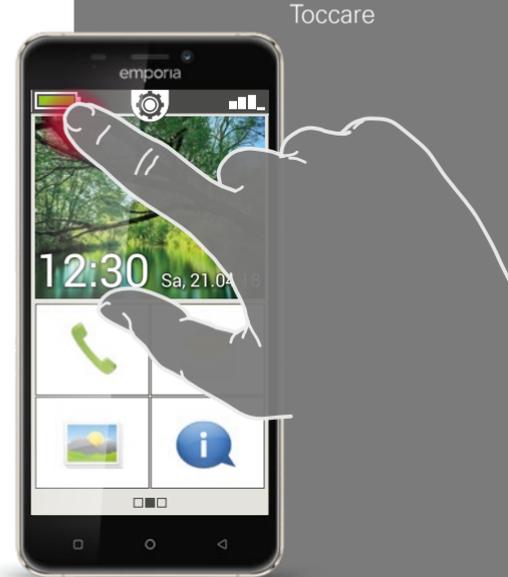
1) STYLUS [stailus]

Toccare e tenere premuto

Spesso un simbolo reagisce diversamente quando non viene semplicemente toccato ma premuto più a lungo. In tal caso si parla di **toccare e tenere premuto**. A volte anche un **doppio clic**, cioè toccare due volte in rapida successione, può provocare una reazione diversa rispetto al semplice tocco.

Con-
siglio!

Provate con calma i diversi tipi di comando come toccare, toccare e tenere premuto e fare doppio clic sul vostro telefono. Con un po' di esercizio imparerete rapidamente con quanta forza e quanto a lungo dovete toccare lo schermo per far sì che lo smartphone faccia ciò che desiderate. L'importante è semplicemente prendersi del tempo e osservare con calma!



Far scorrere



Far scorrere

Volete **continuare a leggere** il testo nascosto sul display? Volete **sfolgiare** un album fotografico? Allora dovete far scorrere il dito sullo schermo.

Toccate lo schermo del vostro smartphone con un dito e muovete il dito nella direzione desiderata. I contenuti seguiranno il vostro dito. Tenete presente che, durante il movimento, il dito deve essere sempre in contatto con lo schermo.

Quindi posizionate l'indice sullo schermo in modo costante e con una leggera pressione. Non è necessario premere con forza. Ma se toccate lo schermo in modo poco deciso, ciò potrebbe essere interpretato come un tocco. Non è nemmeno consigliabile «spingere» il contenuto dell'immagine passando rapidamente il dito sullo schermo in modo che il contenuto stesso continui a scorrere autonomamente. In tal modo perdereste il controllo! È meglio far scorrere il contenuto dell'immagine più volte in modo controllato, senza spingerlo.

Con-
siglio!

La direzione verso la quale si può far scorrere il display cambia a seconda del contenuto dell'immagine. Provate!

Zoomare

Volete esaminare con maggiore attenzione delle foto o non riuscite a riconoscere con esattezza delle sezioni di testo? Con il vostro smartphone avete la possibilità di **ingrandire** o **ridurre** i contenuti visualizzati sullo schermo.

Toccate lo schermo contemporaneamente con il pollice e l'indice.

- Per ingrandire la sezione dell'immagine, allontanate le due dita tra di loro.
- Per ridurre la sezione dell'immagine, avvicinate nuovamente le due dita tra di loro.

Durante i movimenti le dita devono sempre rimanere in contatto con lo schermo.

Con-
siglio!

Non vi sentite ancora a vostro agio con i movimenti delle dita? Con il **Touch Trainer**, una delle app di emporia, potete esercitarvi passo dopo passo. Grazie a questa app diventerete in un batter d'occhio esperti nel toccare, far scorrere e zoomare.



Zoomare

Tastiera
QWERTY in
formato verticale



Tastierino

Volete scrivere un SMS o un'e-mail? In tal caso anche lo smartphone ha bisogno di una tastiera. Non appena è necessaria un'**immissione di testo** e toccate una casella di testo, nella parte inferiore dello schermo verrà visualizzato automaticamente un tastierino software.

Per impostazione predefinita viene visualizzato un tastierino che ha la stessa struttura di una tastiera di computer. Questo tipo di tastiera è denominato **tastiera QWERTY**, così come le prime sei lettere che appaiono nella prima riga della tastiera.

Tra i tasti più utilizzati vi sono il ritorno a capo **1** e lo spazio vuoto **2**.

Con la Freccia su **3** si passa alle maiuscole, con »123« **4** si apre il tastierino per i numeri e i simboli, compresi gli emoticon¹⁾ (faccine).

Ciascuna tastiera QWERTY è composta da quattro righe che riportano lettere e caratteri vari. Il contenuto esatto della tastiera può cambiare a seconda del campo d'impiego poiché i caratteri vengono adeguati allo scopo.

Nella prima riga vi sono **tasti a doppia funzione**: se toccate brevemente, viene inserita la lettera. Se **tocate e tenete premuto** (vale a dire che non sollevate il dito), viene inserito il numero.

Anche altre lettere, soprattutto le vocali, possono visualizzare altri caratteri se le toccate e tenete premuto. In questo modo potete ad esempio trovare i caratteri speciali di altre lingue.

1) Emoticon [emoticon]

Per scrivere ad esempio la lettera »ö«, toccate e trattenete la »o«. Nel campo aggiuntivo, che ora diventa visibile, la cifra 9 appare su sfondo chiaro ed è quindi selezionata. Se ora sollevate il dito, il 9 verrà inserito nel testo. Per selezionare la lettera »ö«, spostate il dito verso sinistra finché la »ö« appare su sfondo chiaro; solo allora sollevate il dito dal display.

Con-
siglio!

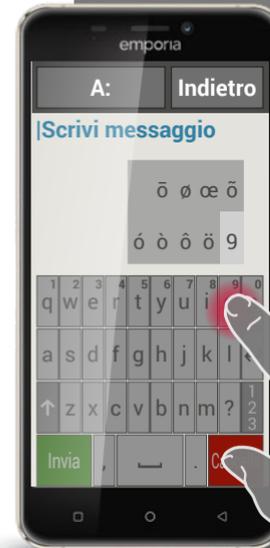
A volte può essere davvero difficile selezionare la lettera giusta durante la scrittura. Provate a utilizzare l'emporia Stylus per l'immissione di testo! Vedrete che, con la penna, scrivere sarà più semplice e rapido.

Potete tenere in mano lo smartphone anche nel formato orizzontale. In tal caso la tastiera copre l'intera superficie del display: i singoli tasti diventano più larghi e più facili da raggiungere.

Con-
siglio!

Nelle **impostazioni**, alla voce »**Display**«, potete determinare se la visualizzazione debba essere ruotata automaticamente quando tenete lo smartphone orizzontalmente.

Nella casella di testo potete vedere un trattino verticale lampeggiante: si tratta del cursore. Il testo viene aggiunto nel punto in cui si trova il cursore. Se volete ad es. correggere un errore di battitura, potete spostare il cursore nel testo già scritto. Toccate semplicemente un punto nel testo: il cursore salterà in quella posizione per l'immissione di ulteriore testo. In questo modo potete correggere errori di battitura in modo semplice, senza cancellare l'intero testo con il tasto backspace.



Tastiera per caratteri,
simboli ed emoticon



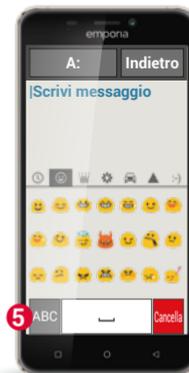
Esistono tastiere di diverso tipo che possono essere richiamate tramite i tasti grigi:

- 1 Passate al tastierino con le **lettere maiuscole**.
- 2 Richiamate il tastierino con numeri e caratteri.
- 3 Qui potete passare successivamente ad altri **simboli** e al tastierino con i simboli **emoticon** 4.
- 5 Qui potete tornare al tastierino con le lettere.

Con-
siglio!

Se volete scrivere un testo, ma il tastierino non è ancora visualizzato, toccate brevemente la casella di testo.

Tastiera con
· numeri e caratteri
· simboli
· emoticon



- 1) Fate scorrere la pagina iniziale da destra a sinistra per aprire la pagina delle app. Alla voce **Tutte le app**, **aprite la app Touch Trainer** ed esercitatevi con il comando tramite il display. Cosa vi è sembrato facile, e cosa difficile?

- 2) Toccate il simbolo della fotocamera nella schermata Home per aprire l'album fotografico.
Premete più a lungo su una delle foto nella panoramica delle foto (toccare e tenere premuto). Che cosa appare e qual è la differenza rispetto a quando toccate solo brevemente una foto?

- 3) Aprite una delle foto nell'album fotografico e ingrandite la foto tramite zoom. Potete anche ingrandire o ridurre una foto facendovi un »doppio clic« sopra.

Promemoria!

1) Le guide alle soluzioni per questi compiti sono reperibili in Internet all'indirizzo: www.emporia.eu/faq





Come faccio a riconoscere se lo smartphone è pronto per l'uso?

- › Indicazioni sulla schermata Home
- › Cosa fare se non riuscite a telefonare?
- › Cosa fare se non riuscite ad accedere a Internet?



Visualizzazioni sulla schermata Home

Avete assemblato il vostro smartphone con successo, inserito la scheda SIM adatta e il vostro cellulare è acceso? Complimenti, avete superato il primo ostacolo!

Con-
siglio!

Se doveste avere bisogno di assistenza durante la configurazione del vostro smartphone, la troverete nel manuale del vostro smartphone emporia.

Ma ora come fate a sapere se lo smartphone è già pronto per l'uso e, soprattutto, se avete già accesso a Internet?

A tale scopo vi aiuteranno le indicazioni sulla **schermata Home¹⁾**. La schermata Home è la base di partenza del vostro smartphone e appare sempre quando accendete il cellulare e quando non viene utilizzata alcuna funzione dello stesso. Il **tasto Home** permette di richiamare la schermata Home e di tornare in qualsiasi momento alla base di partenza.

Sul bordo superiore del display vedete tre simboli:

- 1** Indicatore di carica 
- 2** Impostazioni rapide 
- 3** Potenza del segnale 

Con-
siglio!

Se premete a lungo il **tasto Home**, viene visualizzata una panoramica di tutte le funzioni in esecuzione. Se molte app sono attive contemporaneamente, il telefono può rallentare. Chiudete le app trascinando le foto visualizzate lateralmente oltre il bordo del display.

1) Schermata Home [schermata hoom]

Potenza del segnale

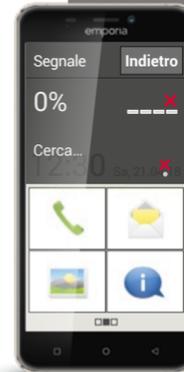
Toccate brevemente l'indicatore della potenza del segnale  e otterrete informazioni dettagliate sulla ricezione e sulle connessioni del vostro smartphone.

- › **Quanto è forte la ricezione nella rete che state attualmente utilizzando?**
In questo esempio lo smartphone ha una potenza del segnale pari al 75 %.
- › **Qual è l'operatore telefonico al quale è connesso il cellulare e qual è la tecnologia di rete attualmente utilizzata?**
Questo smartphone è connesso alla rete di A1 e utilizza una connessione 3G.
- › **Come si chiama la rete Wi-Fi alla quale è connesso il cellulare e quanto potente è la connessione?**
È presente una connessione alla rete Wi-Fi »pickup«, mentre la potenza del segnale è pari a circa il 66%.

Cosa fare se non riesco a telefonare?

Quando l'indicatore indica una ricezione pari allo 0 % e una X rossa al posto delle tacche di ricezione, attualmente non avete alcuna connessione a una rete di telefonia mobile.

- › Avete inserito una scheda SIM nel cellulare?
- › Il verso di inserimento è corretto?
- › Questa scheda SIM è valida o è forse scaduta?
- › Nel caso di schede prepagate: disponete ancora di un credito valido?
- › Al momento vi trovate nel raggio di azione di una rete di telefonia mobile?
- › Avete attivato la »Modalità aereo«?





Nessuna connessione dati



Cosa fare se non riesco ad accedere a Internet?

Verificare l'indicatore di ricezione. Quando viene visualizzata una connessione 2G, non avete alcun accesso a Internet. Il dispositivo deve essere collegato almeno a una rete 2.5G (come ad es. **EDGE**¹⁾, **GPRS**²⁾, ...) o superiore per far sì che possano essere trasmessi dati.

> Avete attivato la connessione dati mobili sullo smartphone?

Attivate **Dati mobili** nelle impostazioni rapide.

> Avete una scheda SIM di un operatore telefonico che non possiede una rete di telefonia mobile propria?

Attivate il **roaming dati** nelle impostazioni di rete affinché lo smartphone accetti il roaming nazionale e utilizzi la rete di telefonia mobile del partner del vostro fornitore di telefonia mobile. *Altre informazioni in merito a pagina 20.*

> Siete collegati a una rete Wi-Fi?

Quando nell'indicatore di ricezione non viene visualizzato alcun nome di rete Wi-Fi e viene visualizzata una X rossa, non è ancora presente alcuna connessione a una rete Wi-Fi.

Attivate Wi-Fi nelle impostazioni rapide, selezionate una delle reti riconosciute dallo smartphone e inserite la relativa password. *(Consultate il manuale dello smartphone emporia)*

1) EDGE [ed3] – acronimo per «Enhanced Data Rates for GSM Evolution»

2) GPRS [gi pi ar es] – acronimo per «General Packet Radio Service»

Impostazioni rapide

Il simbolo dell'ingranaggio  sul bordo superiore della schermata Home vi consente in ogni momento di accedere rapidamente dalla schermata Home alle impostazioni più importanti.

Toccando con il dito potete attivare funzioni come l'**allarme**, la **Modalità silenziosa**, il **Wi-Fi** o i **Dati mobili**.

Toccate il campo grigio »**off**« e la visualizzazione passa al campo blu »**on**«.

Per indicazioni o impostazioni più dettagliate, toccate il campo di testo, ad es. **Wi-Fi**. In seguito potrete scegliere la rete e creare una connessione.

Con-
siglio!

Altre funzioni utilizzate spesso, come il Bluetooth o la Geolocalizzazione (GPS), sono presenti nell'elenco esteso alla voce **Altre impostazioni**.



Impostazioni rapide



Visualizzazione estesa delle impostazioni rapide

La rappresentazione dell'interfaccia di immissione può variare da un modello di smartphone all'altro.



Indicatore di carica

Quando toccate il simbolo per l'indicatore di carica , l'esatto stato di carica viene visualizzato in percentuale. Non lasciatevi confondere dall'indicazione che rappresenta lo stato di carica simbolicamente: solo l'indicazione in percentuale fornisce un'informazione esatta sullo stato di carica della batteria.

Finora con il vostro telefono a tastiera eravate abituati al fatto che la batteria durasse all'incirca una settimana senza dover essere ricaricata? Tuttavia la batteria di uno smartphone viene sollecitata molto più intensamente; il grande display da solo consuma una quantità di corrente elettrica enormemente superiore. I comuni smartphone devono per lo più essere ricaricati dopo uno o due giorni. Presupponendo un utilizzo medio, la batteria dello smartphone emporia è stata concepita in modo da avere una durata notevolmente più lunga.

Con-
siglio!

In tal modo la vostra batteria durerà più a lungo:

- Impostate un intervallo possibilmente breve fino all'attivazione dello salvaschermo.
- Disattivate le funzioni come il Bluetooth o il servizio di geolocalizzazione tramite GPS quando non le utilizzate.
- Non esponete il vostro smartphone al freddo per troppo tempo.

1) Aprite l'indicatore della potenza del segnale: quali indicatori vedete?

Quanto forte è la ricezione di rete? _____

Quale operatore telefonico utilizzate? _____

Quale tecnologia di rete utilizzate attualmente?

- 2G EDGE 3G HSPA

2) Siete collegati a una rete Wi-Fi? Se sì:

Come si chiama la rete Wi-Fi? _____

Quanto forte è la potenza del segnale? _____

Il vostro operatore telefonico possiede un'infrastruttura di rete propria?

- Sì No

Avete attivato il roaming dati sul vostro smartphone emporia?

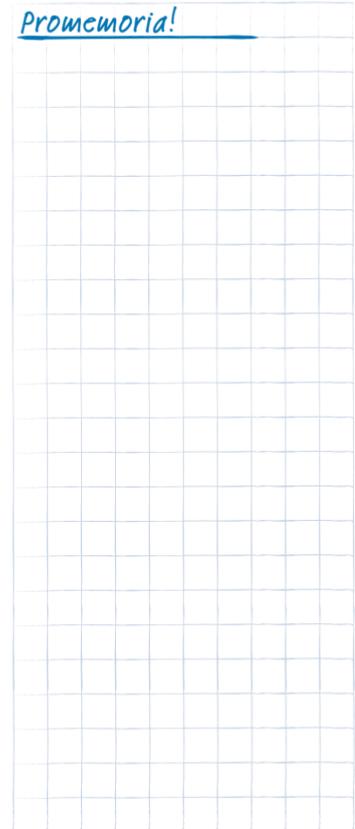
- Sì No

3) Aprite l'indicatore di carica. Qual è l'attuale percentuale di carica della vostra batteria? _____

4) Aprite le Impostazioni rapide e toccate Altre impostazioni.

Quali funzioni avete attivato?

Promemoria!





Cosa sono le app?

- › App per le funzioni di base
- › App preinstallate
- › App da Internet



Un vantaggio essenziale degli smartphone è che potete adattare il vostro dispositivo alle vostre esigenze con le cosiddette app. La parola »app« è la forma breve di **applicazione**. Una app è paragonabile a un piccolo programma di computer che serve a uno scopo specifico.

Fondamentalmente il vostro smartphone funziona anche senza l'installazione di app supplementari.

Questo perché le app più importanti di cui avete bisogno, ad esempio per telefonare, fotografare, inviare e-mail ecc., sono già presenti sul vostro smartphone. Le **app preinstallate** per lo più non richiedono alcuna connessione a Internet e possono fare a meno dello scambio di dati mobili.

Cosa ne pensate delle app preinstallate? Fate scorrere la schermata Home da destra a sinistra per visualizzare la **schermata delle app**. Qui vengono visualizzate le app che utilizzate più spesso. Pertanto i simboli possono cambiare con il passare del tempo. In basso a destra trovate il campo **Tutte le app**, che vi consente di aprire l'elenco di tutte le app installate sullo smartphone.

Con-
siglio!

Inizialmente un certo timore è del tutto normale quando si scaricano delle app da Internet. Ma vedrete che quando avrete preso confidenza con il mondo delle app, non vorrete più fare a meno degli innumerevoli vantaggi che ne derivano!

Per poter sperimentare senza difficoltà il mondo delle app, è stato sviluppato l'App Installer. L'**App Installer** elenca una selezione di app particolarmente popolari e utili per i **principianti**. Ciascuna di queste app è stata predisposta per un'installazione facile. Immaginatevi l'App Installer come una finestra sul mondo di Internet: potete provare e valutare le app selezionate rimanendo anonimi.

Se le app vi sono piaciute e ne volete installare altre, è venuto il momento di registrarsi su Google. La procedura è paragonabile al lasciare un biglietto da visita a Google: indicate il vostro nome e un indirizzo di contatto, in questo caso un indirizzo e-mail. Una descrizione su come configurare un **account di Google** è riportata a *pagina 81*.

Ora avete accesso a tutte le app offerte su Internet; il **Google Play Store** è la app che vi consente di scaricare le app. Nel Play Store troverete molte app gratuite, ma alcune sono a pagamento. Prima di scaricare una app, leggete con attenzione la descrizione della app per non acquistare involontariamente una app a pagamento.

Consiglio!

Non tutte le app gratuite sono davvero buone! Fate attenzione a cosa installate sul vostro smartphone.

In fin dei conti anche in un vero negozio vi sincerate che la qualità sia accettabile quando acquistate merce a buon prezzo.

In tal caso le indicazioni dei clienti sulla qualità vi possono aiutare a farvi un'idea della app – ★★★★★ (5 stelle) equivalgono alla classificazione migliore.





App per le funzioni di base

- › Telefonare
- › SMS
- › Fotografare

La raffigurazione dell'interfaccia di immissione può variare da un modello di smartphone all'altro.



Consiglio! Se si vuole scorrere verso il basso l'elenco dei contatti, è preferibile farlo toccando sempre i simboli delle teste  sul lato destro del display. Se si fa scorrere l'elenco toccando i nomi, è facile far partire involontariamente una chiamata.

Telefonare

Anche se in uno smartphone sono state riunite in un solo dispositivo molte funzioni diverse, le telefonate rimangono la funzione principale di un telefono. Con questa app  potete telefonare con lo smartphone emporia e gestire i vostri contatti.

Vi sono tre modi possibili per immettere un numero di telefono per effettuare una chiamata:

- 1 **Rubrica:** selezionate un contatto dall'elenco e toccate il nome.
- 2 **Tastierino:** immettete i numeri tramite il tastierino e quindi selezionate Chiama.
- 3 **Chiamate recenti:** selezionate un contatto dall'elenco delle ultime chiamate. Le chiamate perse sono visualizzate nell'elenco in alto e sono evidenziate con una barra rossa.

Rubrica

Nella rubrica sono visualizzati tutti i vostri contatti telefonici. Contrariamente al telefono a tastiera, un contatto include più del solo numero di telefono. Potete salvare anche una foto della persona, degli indirizzi e-mail e la data di nascita.

Come creo un nuovo contatto?

Se volete creare un nuovo contatto, toccate **Rubrica** e quindi **Aggiungi contatto**. Ora potete impostare il nome, il cognome, il numero di telefono e altre informazioni sul contatto.

Se mai voleste modificare i dati relativi a un contatto, ad es. un nuovo numero di telefono, toccate il simbolo con la testa (Contatti)  **1** o la foto del contatto accanto al nome del contatto stesso.

Dopodiché toccate nuovamente la  **2** su sfondo nero.

Se a questo punto selezionate **Modifica**, potete modificare tutti i dati, inclusa la foto. Non dimenticate di salvare!

Nelle informazioni sul contatto trovate anche la **lista delle chiamate**. Qui potete seguire esattamente ogni telefonata con questa persona: il giorno in cui è avvenuta la telefonata, l'ora, la durata della telefonata, se siete stati chiamati, se la persona l'avete chiamata voi oppure se non avete accettato e perso la chiamata.



Con-
siglio!

Sulla scheda SIM non possono essere salvati contatti multipli. Pertanto un contatto con più numeri viene salvato in più contatti separati. Se trasferite i contatti con un file vcf o tramite Bluetooth, potete evitare questo problema.

Come posso trasferire i miei contatti dal vecchio telefono allo smartphone?

Il modo più immediato è quello di immettere i vecchi contatti nel nuovo telefono attraverso la scheda SIM. A tale scopo, sul vecchio telefono salvate tutti i contatti sulla scheda SIM e inserite poi la scheda SIM nello smartphone. Ora è possibile **importare dalla scheda SIM** i contatti.

I contatti del vostro vecchio telefono possono anche essere **esportati in un file vcf**.

Si tratta di un formato speciale che consente di accedere ai contatti da diversi dispositivi. Basta trasferire questo file vcf sullo smartphone con una scheda di memoria esterna o collegare il vecchio telefono al nuovo cellulare tramite **Bluetooth**.



Le istruzioni passo passo per l'esportazione di un file vcf si trovano all'indirizzo www.emporia.eu/faq.

Altrimenti potete anche trasferire i contatti del vecchio telefono **sul vostro PC** e da lì nuovamente sul nuovo telefono.

Nel caso però che utilizzate una nuova scheda SIM, ad esempio perché avete acquistato un nuovo piano tariffario per lo smartphone, esistono anche altre possibilità. I rivenditori specializzati possono trasferire i dati da una scheda SIM all'altra utilizzando un **lettore di scheda SIM**.

Come posso salvare i miei contatti?

È consigliabile creare ogni tanto una copia di sicurezza di tutti i contatti, ad es. in un **file vcf**. Copiate questo file su una scheda di memoria e conservatelo in un luogo sicuro. Nel caso in cui lo smartphone andasse perso, potete ripristinare i vostri contatti in modo semplicissimo.

Non appena avete creato un **account di Google**, potete salvare i vostri backup anche lì. *Altre informazioni in merito sono riportate nel capitolo »Come creo un nuovo account di Google?« a partire dalla pagina 82.*

Dove sono salvati i miei contatti?

Mentre in un telefono a tastiera i contatti vengono salvati sulla **scheda SIM** o sul **telefono**, nello smartphone esistono **diverse possibilità** di salvare un contatto.

Se collegate il vostro smartphone con il vostro account di posta elettronica, potete **sincronizzare** i contatti con lo smartphone anche in questo modo. Anche le app come ad es. WhatsApp possono essere una fonte di contatti. Potete impostare la vostra rubrica in modo da visualizzare la fonte di un contatto.



Alcune app vi chiederanno, dopo l'installazione, se desiderate sincronizzare i contatti della app stessa con il vostro smartphone. Prestate attenzione e decidete in modo consapevole!





In che modo posso salvare i miei contatti principali come Preferiti?

Se fate scorrere la schermata Home verso destra, sul lato sinistro appare una nuova schermata panoramica – la **schermata personale**.

Qui avete la possibilità di impostare come **Preferiti** quattro contatti già salvati nella rubrica. Basta far scorrere la schermata una volta e dare un tocco per chiamare rapidamente un preferito.

Inoltre potete salvare il vostro stesso numero telefonico e richiamare la segreteria telefonica (**mailbox**) da qui. Anche la **funzione chiamata di emergenza** può essere impostata da qui secondo le vostre esigenze personali.

Fate tesoro dei seguenti esempi per esercitarvi e prendete appunti su come avete risolto il compito e quali esperienze avete fatto.

1) Salvate un numero telefonico come nuovo contatto.

2) Aggiungete un'ulteriore informazione a un contatto esistente, ad es. una foto o un indirizzo e-mail.

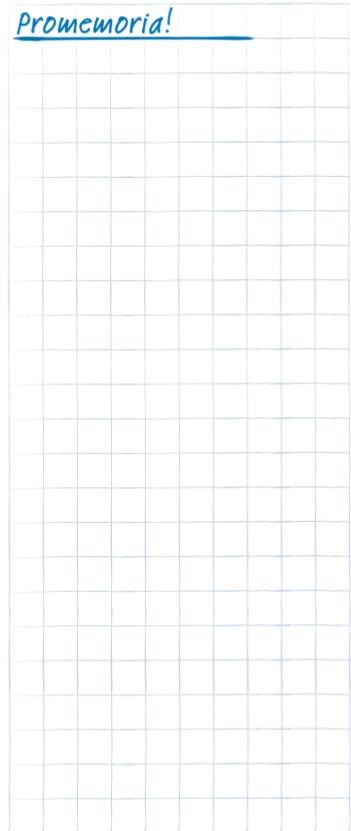
3) Chiamate qualcuno e attivate la funzione vivavoce durante la telefonata.

4) Salvate uno dei vostri contatti nei Preferiti.

Con-
siglio!

Le guide alle soluzioni per questi compiti sono reperibili in Internet all'indirizzo: www.emporia.eu/faq

Promemoria!



Con-
siglio!

Nei comuni smartphone ogni singola app vi informa tramite notifiche sulle nuove attività.

Sullo smartphone emporia, l'**Info Center**  nella schermata Home riassume tutte le notifiche da tutte le app. In questo modo avrete una migliore visione d'insieme e non tralascierete alcun avviso.

Messaggi SMS

Sempre più spesso, gli SMS oggi vengono sostituiti da servizi di messaggistica istantanea. Tuttavia gli SMS continuano a essere pratici: ad es. quando volete inviare un messaggio di testo a un contatto che non possiede ancora uno smartphone. Inoltre gli SMS funzionano anche quando non si ha alcuna ricezione di dati.

Qual è la differenza tra SMS, MMS, e-mail, messaggistica istantanea e notifica?

- **SMS** è un formato per messaggi brevi (Short Message Service) e consente di inviare solo messaggi testuali.
- **MMS** (Multimedia Messaging Service) è un SMS che consente di inviare anche piccole quantità di dati come ad es. foto.
- **E-mail** è un sistema di messaggistica noto principalmente dal PC. A tale scopo avete bisogno di un indirizzo e-mail.
- Le app di **messaggistica istantanea** sono app sviluppate per l'utilizzo su smartphone. Esistono molte app di messaggistica istantanea diverse, ad es. WhatsApp.
- Vengono chiamati **notifiche** i messaggi con i quali il vostro smartphone vi informa sulle attività in corso sul cellulare stesso.

1) Scrivete un messaggio di testo e inviatelo a uno dei vostri contatti.

2) Inoltrate un SMS ricevuto a uno dei vostri contatti.

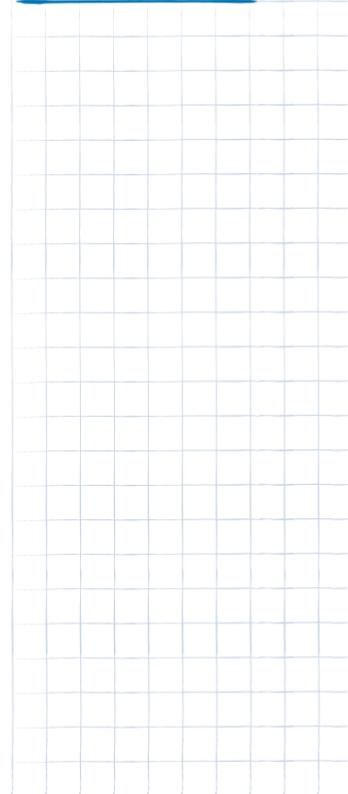


Premendo più a lungo sul messaggio, appaiono ulteriori funzioni!

3) Cancellate un singolo messaggio.

4) Cancellate la cronologia di tutti gli SMS con un contatto.

Promemoria!





Fate un bel sorriso...

Foto, video e selfie

Ogni giornata è piena di bei momenti. Con il vostro smartphone potete catturare questi momenti sotto forma di foto e video e condividerli in ogni momento con i vostri cari. Per l'**invio e la ricezione** di registrazioni e riprese utilizzate app sviluppate appositamente (ad esempio WhatsApp) o un programma di posta elettronica.

Con il vostro smartphone potete anche registrare brevi sequenze video. A tale scopo potete trasformare l'app fotocamera in una **videocamera**.

Sicuramente avrete già visto qualcuno che con una mano tiene il suo smartphone a una certa distanza dal corpo - questa persona sta facendo dei selfie.

Un selfie è un **autoritratto**. Nel farlo, si tenta di creare una distanza sufficiente tra la fotocamera dello smartphone e il proprio viso. In questo modo si creano bellissime **istantanee** di singole persone o anche di gruppi di persone. Provate! Vedrete che i selfie sono divertenti!

Immagini (galleria)

Il vostro smartphone salva le foto realizzate in una galleria che può essere immaginata come un **album fotografico elettronico**. Questo contiene foto e video ordinati in modo chiaro per consentirvi di ritrovarli facilmente.

Come attivo la fotocamera?

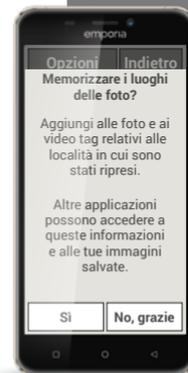
Esistono diversi modi per farlo:

- > **1 Pagina delle app:** per aprire la pagina delle app, fate scorrere la schermata Home da destra a sinistra. Dopodiché toccate **Tutte le app** e quindi il simbolo fotocamera: a questo punto si aprirà la app della **fotocamera**
- > **2 Nelle Immagini:** aprite l'album fotografico sulla schermata Home e toccate **Scatta foto**.
- > **3 Tasto fotocamera:** su un lato dell'emporia S1 è presente un tasto per la funzione fotocamera. Se premete questo tasto, si apre automaticamente l'app della **fotocamera**.

Alla prima apertura della app della fotocamera, sul vostro schermo apparirà la domanda **Memorizzare i luoghi delle foto?**. Questa funzione vi consente di salvare il luogo di ripresa dell'immagine insieme alla vostra foto.

Successivamente il vostro smartphone vi indicherà dove ciascuna delle foto da voi realizzate è stata scattata. Ciò vi permetterà di ricordare facilmente i luoghi degli scatti anche dopo molto tempo.

Se desiderate che la rispettiva posizione venga salvata automaticamente, rispondete alla domanda con **Sì**. In caso contrario con **No, grazie**.





Come scatto una foto?

Viene aperta la app della **fotocamera**. Lo schermo vi mostra automaticamente il soggetto attualmente ripreso. Si tratta del soggetto che state inquadrando con l'obiettivo della fotocamera (in questo caso un mazzo di fiori). Inoltre vedete, messe in risalto visivamente, varie voci per l'impostazione della ripresa con la fotocamera. Queste impostazioni vi aiutano a ottenere una qualità delle immagini possibilmente alta.

- 1 Zoom:** con i tasti **+** e **-** avete la possibilità di selezionare l'inquadratura per la vostra foto.
 - > Con **+** potete avvicinare (= ingrandire) l'immagine
 - > Con **-** allontanate (= rimpicciolite) l'immagine
- 2 Impostazioni del flash:** toccando il simbolo del fulmine una o più volte potete scegliere tra **Flash attivato**, **Flash disattivato** o **Flash automatico**. Nell'ultimo caso il flash si attiva quando la luce ambientale è troppo debole.
- 3 Scatto:** toccate il simbolo della fotocamera nel campo blu per scattare una foto.
- 4 Opzioni:** selezionate Fotocamera anteriore per scattare dei selfie oppure Modalità video per riprendere dei video.
- 5 Immagini:** qui viene visualizzata in miniatura l'ultima foto/l'ultimo video che avete fatto. Toccatela e passate direttamente alle Immagini.

Come faccio un selfie?

Se volete fare un selfie, nelle **opzioni** dovete passare dalla fotocamera rivolta all'indietro (sul lato posteriore dello smartphone) alla **Fotocamera anteriore** (sul lato anteriore dello smartphone). In questo modo vi vedrete sullo schermo come in uno specchio e il selfie riuscirà molto più facilmente!

Con-
siglio!

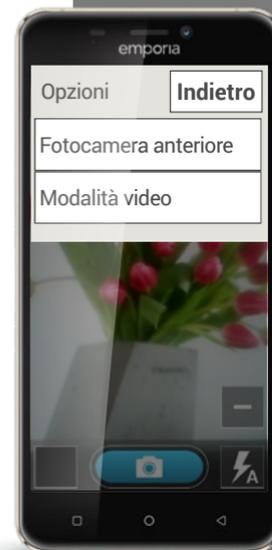
Sull'emporiaS1 potete scattare la foto anche con il tasto della fotocamera. Soprattutto per i selfie ciò è molto pratico perché vi consente di scattare la foto con la stessa mano che tiene lo smartphone.

Come faccio un video?

Nelle **opzioni**, passate alla **modalità video**. Anche nella modalità video potete utilizzare la videocamera principale o la videocamera anteriore per un selfie. Per iniziare una registrazione, toccate il campo rosso con il simbolo della videocamera. In alto a sinistra vedete la durata della registrazione. Per interrompere, premete nuovamente il campo rosso.

Con-
siglio!

Nelle opzioni potete anche modificare le dimensioni con la quale sono state scattate le foto.



Consiglio!

Se toccate una foto brevemente e una volta sola vengono visualizzati un'intestazione e un piè di pagina con le opzioni. Questi però scompaiono nuovamente dopo pochi secondi. Se toccate la foto due volte in rapida successione, vale a dire effettuate un doppio clic, potete ingrandire o ridurre l'immagine.



Dove trovo la foto che ho scattato con lo smartphone?

Se avete realizzato con successo una foto, questa viene salvata automaticamente nelle Immagini. Inoltre vedrete la **foto attuale** nella piccola finestra in basso a sinistra sullo schermo.

Se toccate questa piccola finestra, si aprirà l'ultima foto scattata.

Ora potete eseguire le seguenti attività per questa foto:

- ›  **Cestino:** se toccate questo simbolo, cancellate la foto.
- ›  **Stella:** con questa segnate una foto come preferita. Nelle Immagini, i preferiti compaiono nelle prime posizioni. Ciò vi consente di ritrovare più facilmente le foto che sono importanti per voi.
- ›  **Frecce:** toccate le frecce per scorrere le immagini e passare alla foto precedente o successiva. Lo stesso può essere fatto passando il dito sullo schermo verso sinistra o destra.

Si può accedere in ogni momento alle immagini anche tramite la schermata iniziale.

Nelle **Immagini** vedete tutte le foto rappresentate in miniatura.

La quantità di foto visualizzate insieme in una **panoramica** può essere impostata con i tasti +/- che vengono visualizzati brevemente all'apertura.

Se toccate una singola foto, questa viene ingrandita e visualizzata a schermo interno.

Come posso modificare una foto?

Anche nel menu **Opzioni** troverete attività che potete eseguire relativamente alla foto visualizzata.

Lì potete:

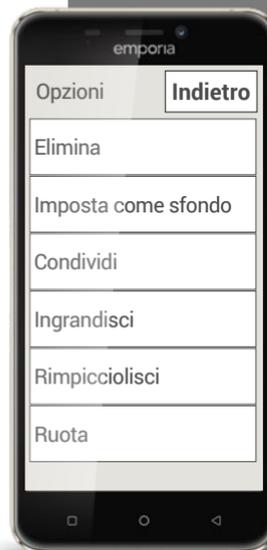
- > Cancellare la foto.
- > Selezionare la foto come immagine di sfondo del vostro smartphone.
- > Condividere la foto, vale a dire inviarla ad altre persone.
- > Ingrandire, ridurre o ruotare la foto.

Se volete elaborare ulteriormente le vostre foto, sono disponibili una serie di **app** apposite.



App dal Play Store utilizzate volentieri per l'elaborazione di foto sono ad esempio: PhotoDirector, Snapseed, Photo Editor

Siete soddisfatti della vostra foto? Allora avete già raggiunto l'obiettivo! Avete scattato una foto che potete guardare, modificare o inviare in qualsiasi momento sul vostro smartphone.





Come posso salvare le mie foto?

Potete in ogni momento collegare lo smartphone a un PC con il cavo USB fornito in dotazione. A tale scopo dovete abilitare la connessione USB per la trasmissione dei file nelle impostazioni della memoria. Per farlo, utilizzate la notifica che ottenete non appena collegate lo smartphone con il PC.

Ora lo smartphone viene visualizzato sul PC come dispositivo esterno: avrete accesso alla memoria del telefono e alla **scheda di memoria**, se presente. Troverete le vostre foto nella cartella **DCIM**.

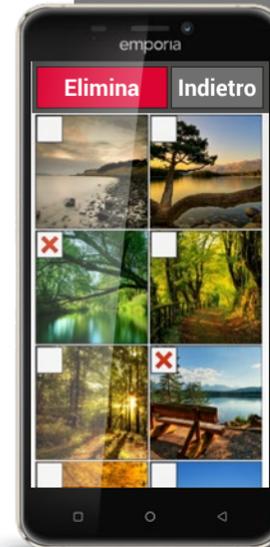
Naturalmente potete salvare le vostre foto anche in un **cloud**.

Il vantaggio sta nel fatto che le foto vengono salvate immediatamente in qualsiasi momento e che potete accedere ad esse da un qualsiasi dispositivo. A tale scopo dovete installare ad es. la **app Google Foto**. Leggete tutti gli altri dettagli per il **salvataggio** e la **sincronizzazione** nelle istruzioni della app.

Come posso cancellare delle foto?

Nelle Immagini potete cancellare più foto in una volta.

- › A tale scopo fate scorrere la schermata Immagini completamente verso il basso. Lì trovate il campo **Elimina**.
- › Toccandolo, in tutte le foto compare una casella vuota.
- › Ora potete selezionare una o più foto toccando la casella vuota. Nella casella compare una X rossa.
- › Il processo di rimozione si avvia solo selezionando il campo rosso **Elimina** sul bordo superiore dello schermo. Dovrete confermare la domanda di sicurezza.



Promemoria!

1) Fate una foto con il cellulare e modificate la dimensione dell'immagine.

2) Fate un selfie.

3) Aprite una foto e ingrandite la visualizzazione.

4) Aprite una foto e salvatela nei preferiti.

5) Salvate le foto dello smartphone sul vostro computer.

6) Utilizzate una delle vostre foto come sfondo nella schermata iniziale.

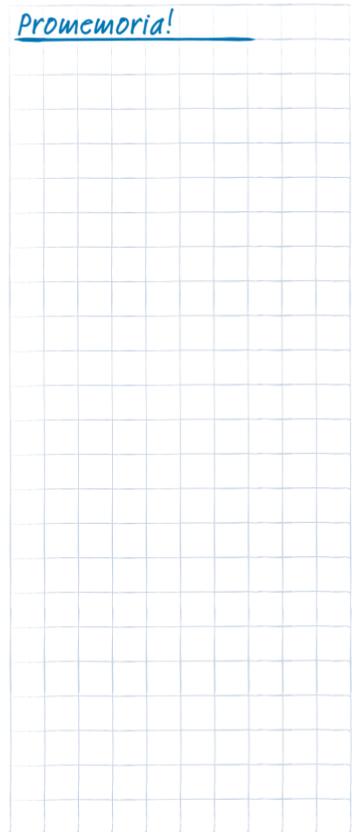
7) Cancellate una foto dalle vostre immagini.

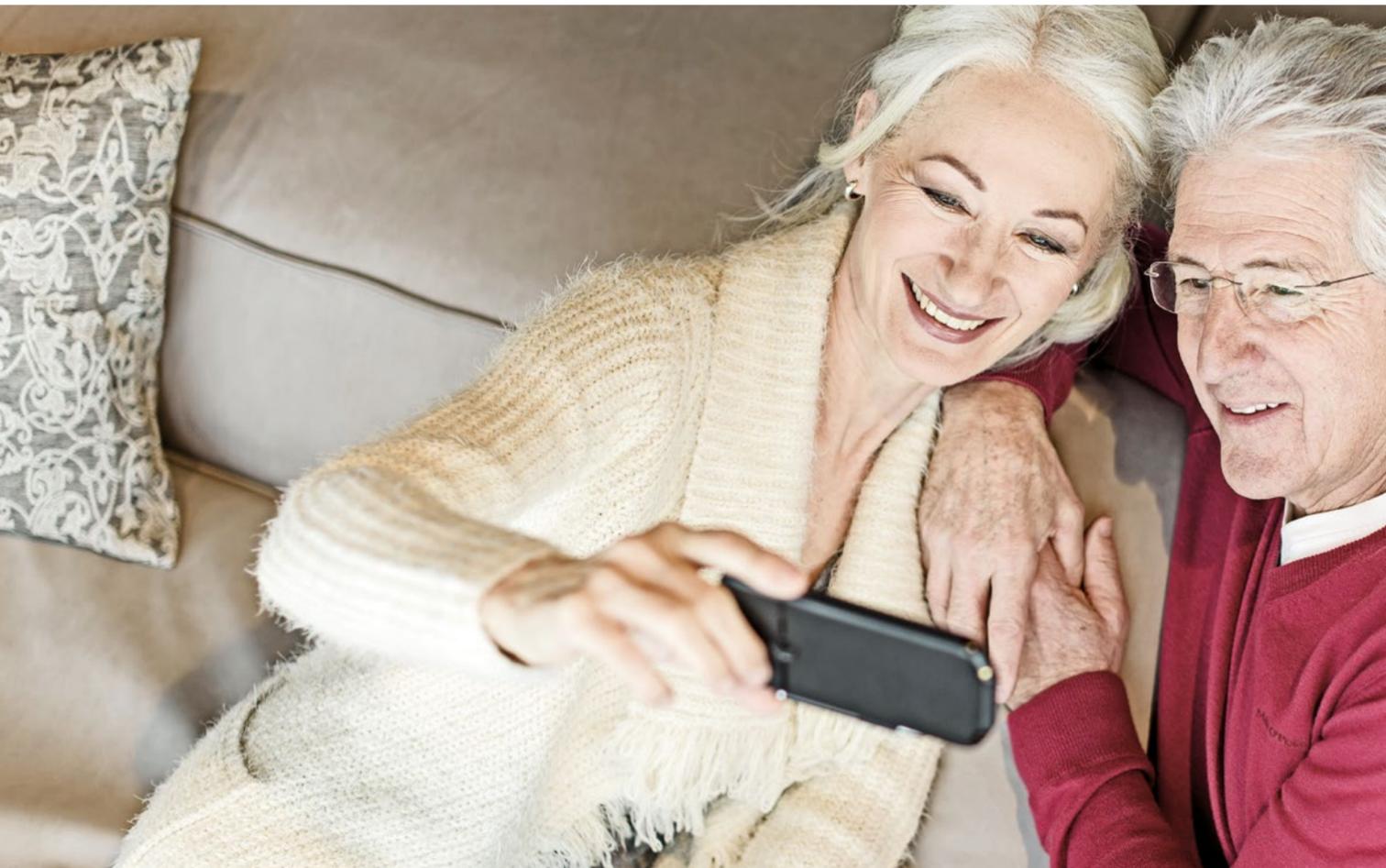
8) Fate una foto e inoltratela a uno dei vostri contatti.

Con-
siglio!

Nel mondo degli smartphone si parla di »condividere« quando si inviano informazioni a qualcuno.

Promemoria!







App e impostazioni preinstallate

- › Le funzioni che mi servono più spesso
ad es.: allarme, Wi-Fi, dati mobili, Bluetooth ...
- › Cose che devo impostare una sola volta ad es.:
suoneria, immagine di sfondo,
grandezza dei caratteri...



Funzioni che mi servono più spesso

Sul vostro smartphone, oltre alle funzioni di base già descritte, troverete molte altre app preinstallate. Forse avete già utilizzato le funzioni **torcia elettrica**, **allarme**, **calcolatrice** e **radio** sul vostro telefono a tastiera per facilitarvi e organizzare meglio la vostra vita quotidiana. Naturalmente queste funzioni sono disponibili anche sullo smartphone, e precisamente come app preinstallate.

Anche altre funzioni molto utili come la app **Meteo**, la app **Mail** o la app **Internet** sono già preinstallate sullo smartphone e richiedono l'accesso ai dati mobili per funzionare correttamente.

Alcune di queste pratiche app devono essere impostate più frequentemente di altre; a tale scopo sono presenti direttamente sulla schermata Home le **Impostazioni rapide**. Toccando l'ingranaggio  sulla schermata Home, potete attivare o disattivare direttamente l'allarme oppure attivare la modalità silenziosa. Qui è possibile attivare o disattivare direttamente anche funzioni come il **Wi-Fi** o i **Dati mobili**. Con il campo **Altre impostazioni** vengono visualizzate anche quelle app che possono essere attivate o disattivate, come ad es. il Bluetooth.

Con-
siglio!

Non è selezionabile solo il campo on/off! Se toccate ad es. la parola **Allarme**, si aprirà la relativa app e potrete salvare un nuovo orario di allarme.

Cose che devo impostare una sola volta

Volete configurare il vostro smartphone in modo che corrisponda ai vostri gusti personali?

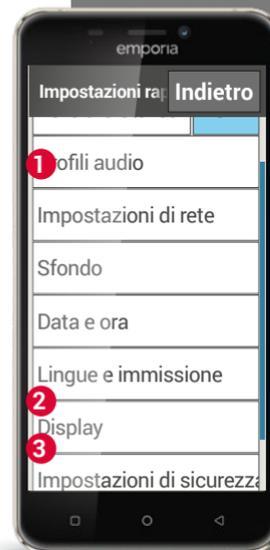
Con poche mosse potete modificare la **suoneria**, visualizzare un'**immagine di sfondo** personale sulla schermata Home oppure modificare la **grandezza dei caratteri**. Molte di queste configurazioni possono essere effettuate anche tramite le impostazioni rapide.

Non esitate a sperimentare con le impostazioni. Provate semplicemente le diverse possibilità ed esplorate.

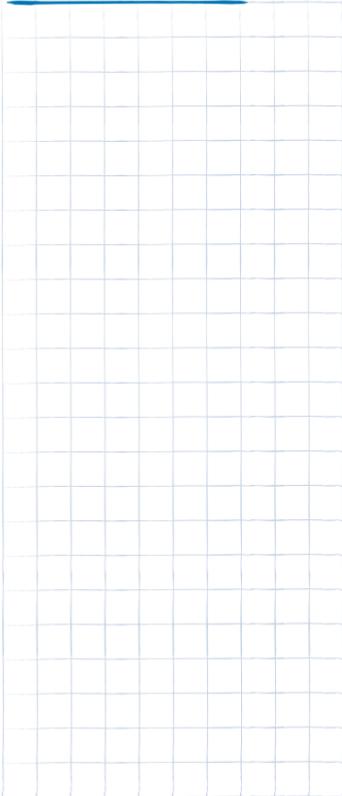
Con-
siglio!

Se provate nuove impostazioni, prendete appunti sulle modifiche che avete effettuato. In tal modo sarà molto semplice ritrovare l'impostazione e annullarla. Istruzioni passo passo per molte impostazioni si trovano all'indirizzo www.emporia.eu/faq

- 1 Nei **Profili audio** potete impostare, ad esempio, anche il volume, la suoneria e il suono di notifica.
- 2 In **Display** potete variare la grandezza dei caratteri e ad es. impostare il tempo fino allo spegnimento del display.
- 3 Nelle **Impostazioni di sicurezza** potete attivare il blocco del display con codice numerico o scorrendo con il dito, nonché impostare il PIN per il blocco della scheda SIM.



Promemoria!



- 1) Impostate l'allarme a un orario qualsiasi.

- 2) Cambiate la suoneria a un suono qualsiasi.

- 3) Impostate la suoneria sulla modalità silenziosa. Impostate che il telefono debba uscire dalla modalità silenziosa tra un'ora.

- 4) Cambiate l'immagine di sfondo sulla schermata Home con una delle vostre foto personali.

- 5) Cambiate la grandezza dei caratteri a un'altra grandezza.

6) Verificate se è attivata la funzione **Rotazione automatica del display**.

7) Modificate la durata a partire dalla quale viene attivato lo stato di riposo dello schermo.

8) Impostate il blocco del display su **Fai scorrere**.

Con-
siglio!

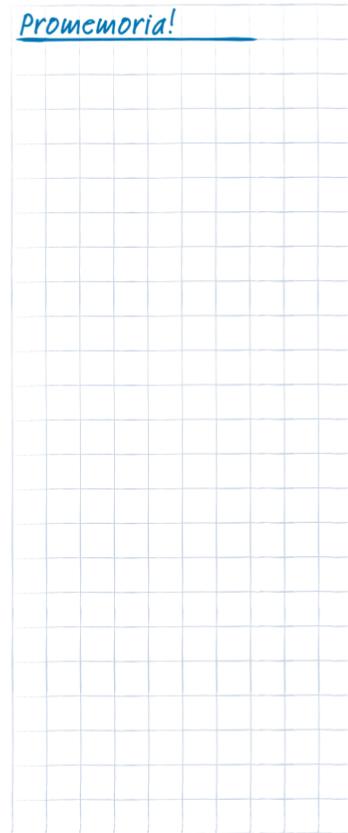
Annotate il codice numerico
che immettete come blocco di sicurezza!

9) Collegate un dispositivo compatibile Bluetooth con lo smartphone, ad es. una cuffia per il viva voce.

Con-
siglio!

Le guide alle soluzioni per questi compiti sono reperibili in Internet all'indirizzo: www.emporia.eu/faq

Promemoria!





App da Internet

- › App Installer
- › Google Play Store

Con-
siglio!

Se l'elenco non viene creato nell'**App Installer**, verificate la vostra connessione Internet. *Altre informazioni in merito sono riportate nel capitolo »Come faccio a riconoscere se lo smartphone è pronto per l'uso?« a partire dalla pagina 41.*

È arrivato il momento: mettete da parte ogni timore e installate la vostra prima app da Internet! Non preoccupatevi, è semplicissimo – dopodiché, con un po' di esercizio e di uso regolare, potrete sfruttare i vantaggi di Internet in modo del tutto naturale.

App Installer

L'App Installer vi aiuterà a prendere confidenza con il mondo delle app! Fate scorrere la schermata Home fino a giungere alla pagina delle app, toccate Tutte le app e aprite l'**App Installer**. A questo punto si aprirà l'elenco delle app più popolari e utili.

Prima di poter scaricare la prima app, per ragioni tecniche dovete installare **Google Services** sull'emporia S1. Procedete nel modo seguente:

- Toccate **Google Services** in alto nell'elenco dell'App Installer
- Viene scaricato il file »Google Services.Zip«, il che può richiedere alcuni minuti. Attendete il download.
- Vi verrà richiesto di avviare il telefono.
- Lo smartphone si riavvia ed effettua l'aggiornamento.
- Viene visualizzata la schermata Home; l'installazione è ora terminata.
- Nell'elenco di tutte le app troverete **Gmail, Impostazioni Google e Play Store**.
- Aprite nuovamente l'**App Installer** e selezionate una app qualsiasi da installare.

Come posso installare app che non sono contenute nell'App Installer?

Con il **Play Store**, che avete già scaricato con i Google Services dall'**App Installer**, avete accesso a innumerevoli app del mondo Android.

Quando impiegate Play Store per la prima volta, dovete **registrarvi** su Google creando un account di Google. La procedura è paragonabile al lasciare un biglietto da visita a Google. Questo account è gratuito ed è il requisito di base per poter scaricare app con il Play Store.

Avete già un **account Google**? Se sì, ora potete usarlo per collegare lo smartphone. A tale scopo avete bisogno del vostro indirizzo Gmail con l'estensione @gmail.com e della relativa password.

Con-
siglio!

Per le app dall'App Installer non riceverete aggiornamenti automatici. Pertanto può succedere che dopo un po' di tempo una app non funzioni più correttamente. Fate l'aggiornamento registrandovi su Google e cercando nuove versioni delle app nel Play Store.



Con-
siglio!

Annotatevi attentamente il vostro indirizzo Gmail e la password e conservateli in un luogo sicuro. Tenete presente che devono essere riprodotte precisamente anche le maiuscole e le minuscole.

Se il cellulare dovesse andare perso, potrete accedere al vostro account di Google e ai vostri dati salvati da un altro dispositivo – ma solo con i vostri dati di accesso!



Come creo un nuovo account di Google?

Assicuratevi innanzitutto di avere una connessione a Internet.

Quindi toccate **Crea nuovo account**.

Vi verrà chiesto di immettere il vostro nominativo. Toccate il campo di immissione e immettete separatamente **Nome** e **Cognome**. Per l'identificazione dovrete ora immettere il vostro numero telefonico. Tramite SMS riceverete un codice che verrà letto automaticamente. A questo punto vi verranno richiesti anche la data di nascita e il sesso. Nella fase successiva potrete scegliere un nome utente a piacere. Insieme all'estensione predefinita @gmail.com, stabilite il vostro **indirizzo Gmail personale**.

Con-
siglio!

Durante la scelta del nome utente, tenete presente che molti indirizzi sono già assegnati: se il vostro indirizzo preferito è già stato assegnato, provate con una combinazione del vostro nome e della vostra data di nascita.

Dopo aver assicurato la disponibilità del nome utente desiderato, vi verrà chiesto di creare una **password** per l'indirizzo Gmail. Per far sì che la vostra password soddisfi le regole di sicurezza fondamentali, dovrà avere una lunghezza di almeno 8 caratteri. Inoltre è consigliabile includere dei numeri o caratteri speciali.

Ora dovrete immettere la stessa password una seconda volta per poter evitare eventuali errori di battitura.

Per completare l'account, dovete accettare i **termini e condizioni d'uso**, la dichiarazione sulla protezione dei dati e le condizioni di utilizzo di Google Play.

Con-
siglio!

Alcune parole sono segnate: toccandole otterrete ulteriori informazioni in merito.

Se siete d'accordo con le condizioni, accettatele. Se non siete d'accordo e rifiutate, non verrà creato alcun account di Google e non potrete scaricare app dal Play Store.

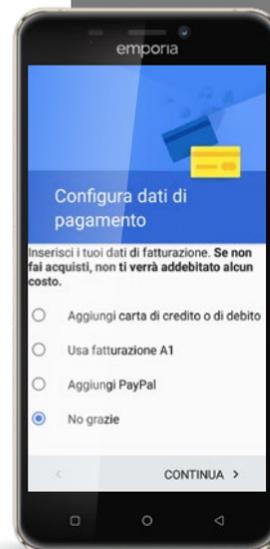
In seguito si aprirà una finestra con il contenuto **Verifica dati in corso**. Abbiate un po' di pazienza, la registrazione può richiedere un paio di minuti.

Nel passo successivo vi verrà richiesto di dare indicazioni sulle **modalità di pagamento**. Se non intendete installare delle app a pagamento, in questa fase è consigliabile non selezionare alcuna delle tre opzioni – carta di credito o **debito**, **fatturazione tramite operatore di rete** o **PayPal** – ma di toccare **No, grazie**. Potrete configurare i dettagli di pagamento anche in un momento successivo.

L'account viene salvato; la procedura di impostazione dell'account di Google è terminata. Riceverete anche una **mail di conferma** al vostro indirizzo Gmail.

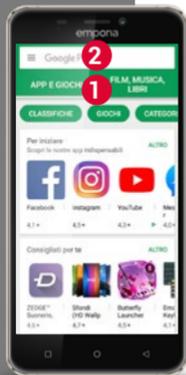
Con-
siglio!

Le istruzioni passo passo con immagini per ogni fase di installazione si trovano all'indirizzo: www.emporia.eu/faq



Consiglio!

Tenete presente che alcune app possono occupare molta memoria di lavoro o spazio di memoria sul telefono. Se lo smartphone improvvisamente reagisce lentamente, è consigliabile eliminare nuovamente le app non utilizzate.



Come trovo le app adatte nel Play Store?

Ora siete pronti per installare qualsiasi app sul vostro smartphone! Aprite il Play Store dall'elenco Tutte le app.

Volete semplicemente cercare delle app interessanti per il vostro cellulare? L'offerta è preordinata in sottocategorie **1** come **giochi**, **film**, **musica**, **libri** ed **edicola**. Per iniziare, toccate le voci di menu su sfondo colorato!

Vi sono già state consigliate delle app o ne cercate su un determinato tema? Allora toccate la **casella di ricerca** **2** nell'area superiore dello schermo e inserite un termine di ricerca. Già dopo l'inserimento di una combinazione di lettere verranno elencati alcuni termini appropriati. Toccateli e verrà visualizzata una selezione di app relative al vostro termine di ricerca.

Se avete trovato una app che desiderate installare, toccatela. Prima, però, verificate se si tratta di una app gratuita o a pagamento.

E ora tocca a voi ... esaminate le offerte e scaricate una app che vi è utile.

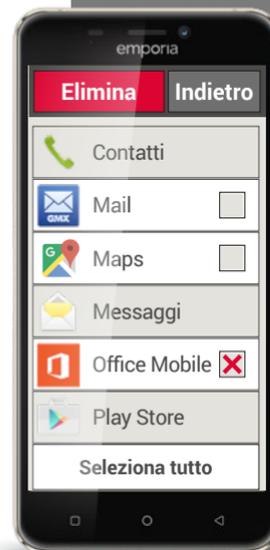
Come posso eliminare le app che non mi servono più?

Eliminare nuovamente le app dallo smartphone è semplicissimo:

- Aprite **tutte le app** e fate scorrere fino all'estremità inferiore della lista. Lì trovate il campo **Elimina**.
- Tocandolo, accanto a tutte le app che avete già installato e che possono essere eliminate appare una casella vuota.
- A questo punto, toccando la casella vuota potete selezionare una o anche più app. Nella casella compare una X rossa.
- Il processo di rimozione si avvia solo selezionando il campo rosso **Elimina** sul bordo superiore dello schermo. Se volete davvero eliminare la app, dovrete confermare le eventuali domande di sicurezza.

Con-
siglio!

Ogni tanto è consigliabile »fare ordine« e rimuovere le app non utilizzate dallo smartphone per liberare memoria di lavoro.





Reti sociali e messaggistica istantanea

- › Come utilizzo WhatsApp?
- › Come invio un messaggio di testo con WhatsApp?
- › Cos'altro posso fare con WhatsApp?
- › Come creo un gruppo con WhatsApp?





Saluti da lontano

Mantenere il contatto con la famiglia e gli amici è una parte importante della vita. Con il vostro smartphone avete tante nuove possibilità di comunicare tramite le reti sociali e i servizi di messaggistica istantanea.

Potete immaginarvi una **rete sociale** come un gruppo di persone che sono in contatto attraverso una piattaforma su Internet (ad es. **Facebook**, **Twitter**).

Un **programma di messaggistica istantanea** serve soprattutto per inviare messaggi di testo e foto. Alcuni tuttavia possono anche essere usati per telefonare. Poiché un tale programma invia messaggi tramite Internet, i costi sono coperti dalla vostra tariffa dati o dal vostro accesso a Internet. Non avete spese supplementari.

I programmi di messaggistica istantanea offrono anche la possibilità di riunire singoli **contatti in gruppi**. Se avete riunito la vostra famiglia in un gruppo, basta un singolo messaggio perché questo venga inviato automaticamente a tutti i membri del gruppo. Naturalmente la premessa è che tutti utilizzino lo stesso programma di messaggistica istantanea. Uno dei programmi più popolari è ad es. **WhatsApp**.

Con-
siglio!

Fate attenzione quando condividete dati personali o sensibili nelle reti sociali perché »Internet non dimentica mai!«.

Come utilizzo WhatsApp?

Avete già installato il **programma di messaggistica istantanea** WhatsApp sul vostro smartphone? In caso contrario, scaricate questa app dall'**App Installer** o dal **Play Store**. Altre informazioni in merito sono riportate nel capitolo *»App da Internet«* a partire dalla pagina 79. Le istruzioni passo passo con immagini si trovano all'indirizzo www.emporia.eu/faq.

Dopo l'installazione troverete WhatsApp nell'elenco **Tutte le app** quando fate scorrere la schermata completamente verso il basso.

Se WhatsApp è aperto, nella parte superiore dello schermo vedete le voci di menu

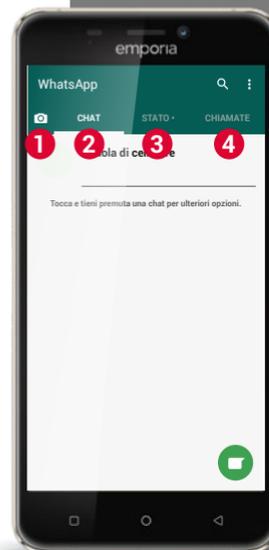
1 Fotocamera, **2** Chat, **3** Stato e **4** Chiamate.

Sotto **Chiamate** e **Chat** trovate informazioni sulle vostre conversazioni o sui messaggi più recenti. Se utilizzate WhatsApp per la prima volta, entrambe le voci di menu sono ancora vuote.

Se toccate il simbolo della scheda nel cerchio verde, vengono elencate automaticamente tutte le persone dalla vostra rubrica che utilizzano WhatsApp.



Con WhatsApp potete comunicare esclusivamente con persone che hanno installato WhatsApp sul proprio smartphone. Pertanto dovrete chiedere in anticipo ai vostri famigliari e amici quale programma di messaggistica istantanea utilizzano.



Con-
siglio!

A integrazione del testo, usate anche emoticon per esprimere le vostre emozioni! Potete trovare questi piccoli simboli se nella casella di testo toccate sul simbolo della faccina.

Come invio un messaggio di testo con WhatsApp?

- Sulla schermata iniziale di WhatsApp, toccate la scheda **Chat** e quindi il cerchio verde con il simbolo  in basso a destra.
- Ora potete **cercare il contatto** al quale volete inviare un messaggio. I vostri contatti vengono visualizzati con lo stesso nome con il quale avete salvato la persona nella vostra rubrica.
- Potete cercare il contatto desiderato anche con la funzione di ricerca . Già dopo aver **impresso poche lettere**, Whatsapp effettua una cernita preliminare dei contatti adatti. Se toccate un contatto viene aperta la **chat**¹⁾, cioè la conversazione con questa persona.
- Toccate la casella di testo e scrivete il vostro messaggio.
- Inviare il messaggio toccando il simbolo della freccia nel **cerchio verde** accanto alla casella di testo.

Non appena un messaggio viene inviato apparirà nella cronologia delle chat. Lì vedrete, avvicendati, il vostro messaggio e le risposte della persona contattata.

WhatsApp mostra lo stato del messaggio spedito: in basso a destra, accanto al messaggio spedito, vedrete un segno di spunta grigio; in tal caso il messaggio è stato spedito. Nel caso di due segni di spunta grigi, il vostro contatto ha ricevuto il messaggio. E nel caso di due segni di spunta blu, la persona ha anche letto il messaggio. Se invece vedete un piccolo simbolo con un orologio, il messaggio attende ancora di essere spedito. Forse al momento non avete alcuna connessione a Internet? Non scordatevi che WhatsApp funziona solo con un accesso a Internet!

1) Chat [cet]

Cos'altro posso fare con WhatsApp?

Se la scrittura di un testo dovesse durare troppo a lungo, potete inviare un messaggio vocale in modo semplicissimo. Per farlo è sufficiente toccare il **simbolo del microfono**  **5** nel cerchio verde accanto alla casella di testo.

Ecco come registrare un messaggio vocale:

- > Toccate e tenete premuto il simbolo del microfono e, nel mentre, parlate.
- > Non appena rilasciate il tasto, il messaggio vocale viene inviato.

Volete spedire una foto o un video con WhatsApp?

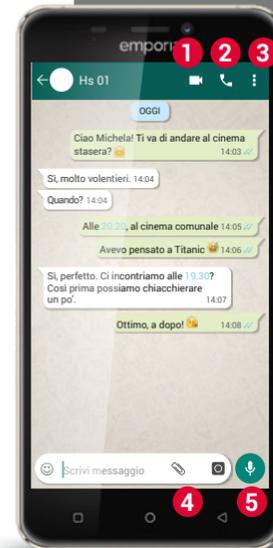
- > Aprite la chat con la persona alla quale volete inviare qualcosa.
- > Toccate il **simbolo della graffetta** **4** nella casella di testo e selezionate il punto in cui è salvato il file.
- > In seguito selezionate un singolo file, ad es. una foto, e inviatela. Anche la foto viene visualizzata nella cronologia delle chat.

Con WhatsApp potete telefonare gratuitamente tramite Internet.

A tale scopo toccate il simbolo del ricevitore **2** per effettuare una chiamata vocale o il simbolo della videocamera **1** per effettuare una videochiamata.

Non abbiate timore a provare un po' tutto!

Anche le impostazioni che potete aprire con il simbolo dei tre punti **3** offrono possibilità interessanti: caratteri più grandi, possibilità di notifica diverse, configurazione del vostro profilo proprio su WhatsApp e tanto altro.





Come creo un gruppo con WhatsApp?

- > Per creare un gruppo, nella schermata iniziale di WhatsApp toccate il simbolo con i tre punti. – Si apre un menu, nel quale dovrete selezionare **Nuovo gruppo** 1. Si apre una nuova schermata.
- > Ora, dal vostro elenco dei contatti, selezionate le persone che volete aggiungere al vostro gruppo.
- > Se avete selezionato tutti i membri del gruppo, toccate il cerchio verde con il segno di spunta. Ora il gruppo viene visualizzato nell'elenco delle chat.
- > Pensate a un nome per il vostro gruppo e scrivetelo nella riga **Oggetto del gruppo** 2. Potete anche assegnare una foto adatta al gruppo. Per farlo, toccate il simbolo 3 e cercate una foto appropriata. Dopodiché toccate il simbolo del cerchio con la freccia 4.

Con-
siglio!

Potete aggiungere un ulteriore contatto a un gruppo esistente in ogni momento. A tale scopo aprite la chat del gruppo, toccate il nome del gruppo nell'intestazione e selezionate ulteriori membri del gruppo.

- > Fatto. A questo punto avete creato un gruppo visibile nella voce di menu **Chat**.

1) Installate WhatsApp sul vostro smartphone.

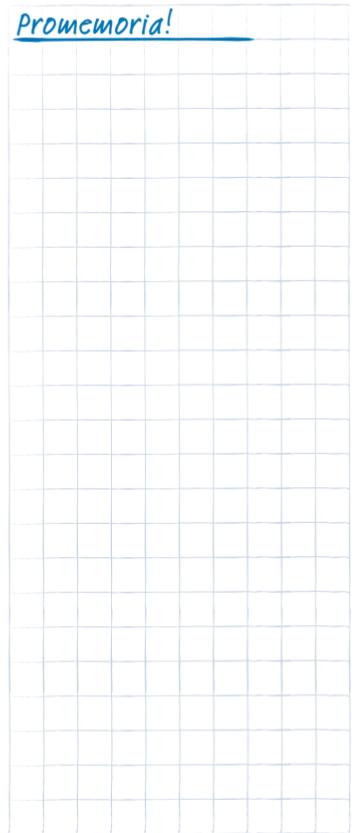
2) Cercate il contatto con una persona amica e scrivete un messaggio di testo.

3) Utilizzate emoticon in un messaggio di testo.

4) Inviare un messaggio vocale.

5) Create un gruppo con amici o famigliari.

Promemoria!





E-mail con lo smartphone

- › Configurare un account e-mail
- › Inviare un'e-mail
- › Ricevere un'e-mail



Finalmente posso controllare le e-mail anche in viaggio!

Se in passato avete già usato l'e-mail sul computer, potete collegare il vostro indirizzo e-mail esistente anche allo smartphone. Così facendo potete aprire, leggere e scrivere e-mail ovunque e in ogni momento.

Come collego il mio account di posta elettronica esistente con il mio smartphone?

Per creare l'account di posta elettronica sullo smartphone avete prima bisogno dei dati dell'account:

- › Qual è l'indirizzo e-mail?
- › Qual è la relativa password?

L'indirizzo e-mail stesso vi indica presso quale provider avete creato il vostro account di posta elettronica. Il **carattere @**, anche denominato **chiocciola**, divide l'indirizzo e-mail in due parti: la prima parte è il vostro nome e/o identificatore individuale, la seconda parte indica il provider di posta elettronica¹⁾. Se l'estensione è, ad esempio, yahoo.ch o gmail.it, ciò vi indica che utilizzate un account di un provider indipendente e un indirizzo e-mail gratuito – presso Yahoo o Google.

Forse il vostro indirizzo e-mail è parte integrante del vostro contratto Internet domestico? L'estensione @tiscali.it rimanda ad es. a Tiscali come provider.

1) Provider e-mail [provider imeil]

Con-
siglio!

Il metodo più semplice di impostare un account e-mail esistente sullo smartphone è quello di utilizzare una app. Cercate il nome del vostro provider di posta elettronica nel Play Store e installate una delle app offerte. Aprite la app e inserite l'indirizzo e-mail e la password, dopodiché verrà impostata la connessione.

Potete anche utilizzare l'app Mail preinstallata sullo smartphone emporia. Per effettuare l'impostazione con questa app avete bisogno delle seguenti informazioni:

- › Il vostro **indirizzo e-mail**
- › La **password** per il vostro indirizzo e-mail
- › Il server utilizzato dall'indirizzo e-mail (POP3, IMAP o Exchange)
- › Indicazioni sul server per le **e-mail in entrata** (POP3, IMAP): indirizzo, port e tipo di sicurezza
- › Indicazioni sul server per le **e-mail in uscita** (SMTP): indirizzo, port e tipo di sicurezza

Durante l'impostazione dell'account di posta elettronica è consigliabile selezionare un tipo di sicurezza con l'aggiunta **Tutti i certificati**. Le indicazioni esatte per queste impostazioni sono riportate nella documentazione del vostro provider di posta elettronica; nel caso di pacchetti combinati può trattarsi del provider di Internet.

Con-
siglio!

Se finora non avete ancora utilizzato l'e-mail, potete utilizzare semplicemente il vostro indirizzo

Gmail, che avete impostato nell'installazione dell'account di Google. Oppure create un'ulteriore indirizzo presso un provider indipendente.



Google Mail
(in breve Gmail)



Outlook
(Hotmail)



Yahoo Mail



FastMail



Tiscali Mail

Consiglio!

Nella riga Cc **2** inserite i destinatari che devono ricevere una copia dell'e-mail. Se volete spedire un'e-mail contemporaneamente a più destinatari che non devono vedere gli indirizzi e-mail degli altri, scrivete tutti gli indirizzi nella riga Ccn.

**Come trovo un'e-mail appena ricevuta?**

Se avete ricevuto un'e-mail, l'**indicatore LED** del vostro smartphone lampeggia e nel Centro Info viene visualizzata un'apposita notifica. Aprite il **Centro Info** e toccate la notifica: viene visualizzata la nuova e-mail. Potete anche aprire l'app Mail nell'elenco **Tutte le app** e arriverete direttamente alla **posta in entrata**. Ogni account di posta elettronica è suddiviso in varie cartelle, ad es. Posta in entrata, Mail inviate, Bozze ecc. Nell'app Mail preinstallata potete passare ad altre cartelle quando toccate il campo Posta in entrata.

Come scrivo una nuova e-mail?

Quando aprire una app per l'e-mail, vi trovate per lo più direttamente nella posta in entrata. In molte app trovate qui un **simbolo con una penna** per aprire la finestra di immissione dove scrivere le e-mail. Nell'app preinstallata di emporia dovete toccare il campo **Scrivi email**.

Esattamente come quando si scrive un'e-mail sul computer, inserite ora il destinatario nella **1** riga A, inserite un oggetto **3** e scrivete il vostro messaggio nel campo di testo **4**. A questo punto potete anche allegare dati come ad es. foto, quindi spedite l'e-mail.



Navigare con lo smartphone

- › Come attivo la localizzazione GPS sullo smartphone?
- › Come posso usare il mio smartphone come navigatore satellitare?
- › Come cerco un percorso con la app Navigatore?
- › Come posso farmi dirigere verso il luogo di destinazione?





La strada stessa è la meta...

Ogni tanto tutti hanno difficoltà a orientarsi geograficamente o trovare un determinato indirizzo. In tal caso è particolarmente pratico avere con sé un **navigatore satellitare** integrato nello smartphone. Sia che siate in viaggio a piedi, con la bicicletta o con l'automobile, il vostro smartphone vi indicherà il percorso diretto per arrivare a destinazione.

Con il **sistema GPS¹⁾ integrato**, lo smartphone può determinare la posizione attuale. GPS è un sistema di orientamento globale che determina una posizione tramite satelliti. Per far sì che la determinazione della posizione funzioni in modo perfetto, il vostro smartphone deve avere una visuale libera verso il satellite GPS e quindi verso il cielo.

Per una navigazione precisa, un navigatore ha addirittura bisogno di tre **segnali satellitari** diversi. Pertanto, se all'interno di edifici o in foreste fitte il segnale GPS può a volte essere disturbato, dovete cambiare la vostra posizione.

1) GPS [gi pi es] – acronimo per «Global Positioning System» (sistema di posizionamento globale)

Come attivo la localizzazione GPS sullo smartphone?

- › Aprite le impostazioni e impostate la **posizione** su **on**. Sono disponibili tre possibilità per definire la precisione del posizionamento tramite GPS:
- › In caso di **Precisione elevata**, la vostra posizione attuale viene rilevata tramite fonti diverse, ad esempio anche tramite la rete di telefonia mobile o Wi-Fi.
- › Nella **modalità di risparmio energetico**, la posizione viene rilevata per lo più senza GPS, a discapito della precisione.
- › Mentre, con **Solo dispositivo**, la posizione viene determinata esclusivamente tramite GPS. Ricordatevi che negli edifici è possibile instaurare un collegamento con il satellite GPS solo limitatamente.

Con-
siglio!

La determinazione della posizione può essere molto utile in una situazione di emergenza. Con il GPS attivato, la localizzazione può anche essere utilizzata da alcune app. Durante l'installazione delle app è necessario fare attenzione se viene richiesta l'autorizzazione alla localizzazione. Per questo motivo, quando non avete più bisogno della funzione di navigazione dovete disattivare nuovamente la modalità posizione. In questo modo prolungate anche la durata della batteria.





Come posso usare il mio smartphone come navigatore satellitare?

Dopo aver attivato il GPS sul vostro smartphone, avete bisogno di una app adatta per la navigazione.

Con-
siglio!

Una app eccellente e facile da usare a tale scopo è Google Maps. Google Maps può essere scaricata gratuitamente dal Google Play Store. *Altre informazioni in merito sono riportate nel capitolo «App da Internet» a partire dalla pagina 79.*

Avviare Google Maps

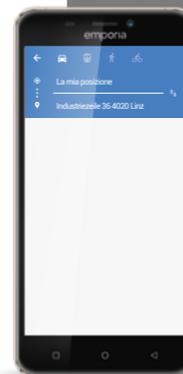
- › Se avete installato con successo Google Maps, aprite la app.
- › Alla prima apertura possono apparire diverse indicazioni o richieste. Leggetele attentamente prima di dare il vostro assenso.
- › A questo punto la app apre la propria pagina iniziale ed è pronta per l'uso.

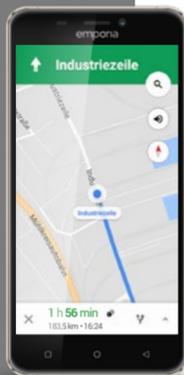
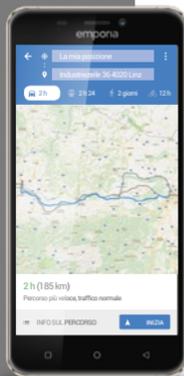
Come cerco un percorso con la app Navigatore?

- > Aprite la schermata con il **navigatore** toccando questo simbolo .
- > Scegliete dapprima la vostra **modalità di trasporto**:
 -  Auto
 -  Trasporto pubblico
 -  In bicicletta
 -  A piedi
- > Toccate **La tua posizione** per indicare il luogo in cui il vostro percorso inizia. Se avete attivato il GPS sullo smartphone e la vostra posizione è stata determinata, questa posizione viene applicata come punto iniziale.
- > Toccate **Scegli destinazione** per inserire l'indirizzo di destinazione desiderato. Lo smartphone vi assiste nell'immissione dell'indirizzo di destinazione e di partenza.
- > Dopo aver inserito l'indirizzo di partenza e di destinazione, inizia automaticamente la ricerca del percorso. La ricerca può essere avviata anche manualmente in qualsiasi momento toccando **Cerca**.
- > Se volete tornare un **passo indietro** nella app, ad esempio perché volete modificare le immissioni, toccate la freccia  in alto a sinistra.
- > Ora il percorso consigliato viene segnato in blu. Inoltre dei percorsi alternativi vengono visualizzati in grigio. Se preferite seguire uno di questi percorsi grigi, toccatelo.



Nelle Proprietà  potete ad esempio impostare che in un percorso in macchina volete evitare strade a pedaggio.





Come posso farmi dirigere verso il luogo di destinazione?

- Se siete soddisfatti del percorso, toccate il simbolo freccia ➤ in basso a destra.
- Ora verrete guidati passo dopo passo alla vostra destinazione. Il passo attuale è visualizzato nel bordo superiore dello schermo, quello successivo sotto di esso in caratteri più piccoli.
- La freccia ⬆️ vi mostra la vostra posizione attuale. Quando vi muovete, si muove anche la freccia.
- Oltre alla rappresentazione sullo schermo, il vostro smartphone vi comunica il percorso anche con segnalazioni audio. In questo modo non dovrete continuamente guardare lo schermo e viaggerete più sicuri.
- Se precedentemente avete studiato attentamente il percorso o se avete toccato lo schermo per sbaglio, potete in ogni momento tornare alla navigazione toccando **Continua**.

Con-
siglio!

Non fidatevi mai ciecamente delle indicazioni della app Navigatore! Il vostro smartphone vi mostra percorsi basati su materiale cartografico d'archivio. Se nel traffico stradale è cambiato qualcosa, spesso ci vorrà un po' di tempo affinché le modifiche vengano applicate al materiale cartografico.



Sicurezza con smartphone e Internet

- › Sicurezza da danneggiamenti
- › Sicurezza sanitaria
- › Sicurezza dall'uso fraudolento
- › Sicurezza in termini di costi
- › Sicurezza dall'uso fraudolento dei dati
- › Cos'è un'e-mail di phishing?





A cosa devo badare per far sì che il mio smartphone sia sicuro?

È completamente normale che a volte ci si senta insicuri quando si utilizza una tecnologia non ancora familiare. Non lasciate che questo vi impedisca di usare uno smartphone e sfruttare i vantaggi di Internet e della comunicazione mobile! Se osservate le indicazioni successive, non avrete più nulla di cui preoccuparvi – anche la sicurezza su Internet è qualcosa che si impara!

Sicurezza da danneggiamenti

La parte più sensibile di uno smartphone è il display. Con una **pellicola protettiva** potete proteggere la superficie di vetro dai graffi e dai danni da caduta. Altrimenti anche per il vostro smartphone emporia esistono **involucri o custodie**, che non solo personalizzano il cellulare, ma lo proteggono anche dai danni.

Sicurezza sanitaria

I cellulari moderni devono soddisfare norme severe in termini di sicurezza da radiazioni al fine di soddisfare le **norme sanitarie**. Ma anche voi stessi potete contribuire a proteggervi dalle radiazioni:

- › Durante le telefonate, evitate di tenere il cellulare all'orecchio mentre viene **stabilito un collegamento**. Mentre viene avviata la chiamata, la radiazione è massima.
- › In caso di telefonate più lunghe utilizzate una **cuffia**.
- › Se avete un **pacemaker**, non tenete il cellulare vicino al cuore – ad es. nel taschino interno sinistro di una giacca.

Sicurezza dall'uso fraudolento

Cosa succede se lo smartphone viene rubato? Solitamente la **scheda SIM** è protetta con un **codice PIN** senza il quale non è possibile sbloccare lo smartphone all'accensione. In questo modo impedisce che qualcuno telefoni e navighi in Internet a vostre spese.

Tuttavia un ladro può sostituire la scheda SIM e riutilizzare lo smartphone. Potete impedirlo attivando il **blocco del display** e stabilendo un **codice di blocco**.

Sicurezza in termini di costi

Proprio all'inizio, il timore che possano insorgere costi indesiderati a causa di un utilizzo errato dello smartphone è abbastanza alto. Ma nel frattempo avete già imparato a cosa fare attenzione: la vostra **tariffa** deve includere un **pacchetto dati**! Successivamente potete accedere a Internet: lo scambio di dati mediante la rete mobile viene calcolato in modo forfettario.

Altre informazioni in merito sono riportate nel capitolo »Di cosa ha bisogno lo smartphone per funzionare?« a partire dalla pagina 13.

Potete evitare facilmente anche il rischio di costi elevati dovuti al **roaming** all'estero: disattivate **Dati mobili all'estero** e limitatevi agli accessi a Internet tramite Wi-Fi.

Quando scaricate delle app dal Play Store, selezionate preferibilmente delle **app gratuite**. Prima dell'installazione, assicuratevi che una app inizialmente gratuita non diventi a pagamento dopo un determinato periodo di utilizzo.

Consiglio!

Annotatevi anche il codice PIN della scheda SIM nonché il codice di blocco per il display e conservateli con cura. Se scordate i codici, anche a voi verrà vietato l'accesso allo smartphone!

Consiglio!

In occasione della creazione del vostro account di Google o durante l'installazione di app, non indicate le vostre coordinate bancarie o ad es. i dati PayPal. In questo modo evitate automaticamente l'installazione di app a pagamento.

Sicurezza dall'uso fraudolento dei dati

Gli utenti di Internet e smartphone inesperti tendono a preoccuparsi soprattutto di ciò che succede con tutte le informazioni che viaggiano avanti e indietro mediante la connessione dati mobili. Non è un caso che si senta parlare di uso fraudolento dei dati dappertutto. Fate attenzione anche alle seguenti informazioni:

- › Non pubblicate i vostri **dati personali o foto sensibili** in reti sociali come Facebook. Internet non dimentica mai!
- › Disattivate la vostra **localizzazione GPS** quando non usate un navigatore! In questo modo evitate di venire localizzati anche da altre app installate e prolungate allo stesso tempo la durata della batteria.
- › Non consentite alle app di salvare le vostre informazioni di posizione perché ciò serve spesso a **scopi pubblicitari nascosti**. Se i vostri luoghi di soggiorno consueti sono noti, è possibile dedurre hobby, negozi preferiti o interessi personali. Di conseguenza potrebbero esservi recapitate offerte pubblicitarie su misura.
- › Non lasciate che **persone estranee** installino delle app sul vostro smartphone e non lasciate incustodito il vostro smartphone in luoghi pubblici. Esistono **app di spionaggio** che diventano invisibili dopo che essere state installate.
- › Evitate di aprire e-mail o documenti allegati di mittenti sconosciuti in quanto potrebbe trattarsi di **e-mail di phishing**.

Cos'è un'e-mail di phishing?

La parola »phishing«¹⁾ è una parola artificiale inglese composta dalle parole **password** (ingl. password) e **pescare** (ingl. fishing).

Le e-mail di phishing vengono fondamentalmente spedite con uno solo scopo:

carpire i vostri dati personali come **password** o **informazioni bancarie**.

Per non cadere in alcuna trappola, fate attenzione ai seguenti »segnali di avvertimento« nelle e-mail. Se una delle avvertenze vale per un'e-mail che avete ricevuto, eliminate immediatamente detta e-mail:

- › Non conoscete il mittente dell'e-mail.
- › Dei collegamenti nell'e-mail vi conducono a pagine Internet sconosciute.
- › Il testo contiene molti errori ortografici e di grammatica.
- › La mail non è rivolta a voi personalmente, ma inizia ad esempio con "Caro utente/cliente/utilizzatore".
- › Vi viene richiesto di rendere noti dati personali e password.

Se usate il vostro smartphone in modo responsabile e consapevole e osservate queste avvertenze, potete stare al sicuro.

1) Phishing [fiscing]



Ora siete davvero pronti a iniziare!

La Signora Martini e il Signor Bianchi hanno appreso le funzioni più importanti del loro smartphone – esattamente come voi!

Le grandi domande sono scomparse dalla mente e hanno lasciato spazio alle prime esperienze »smart«. Vi rendete conto di quanti compiti avete già superato con successo?

Avete:

- > inviato un'e-mail tramite il vostro smartphone
- > scaricato una app
- > scattato delle foto e le avete aperte nelle Immagini
- > utilizzato il vostro smartphone come navigatore satellitare
- > creato un gruppo in un'app di messaggistica istantanea

e tutto ciò senza tasti. Perciò possiamo dire a buon diritto

Benvenuti nel mondo »smart«!

E non scordate: la pratica porta alla perfezione!

Provate nuove app, condividete foto con i vostri cari o utilizzate per puro divertimento la funzione di navigazione anche quando conoscete il percorso.

E ora fate come la Signora Martini e il Signor Rossi:

Divertitevi con il vostro smartphone!

